

## DOCUMENT RESUME

ED 216 192

CE 032 534

AUTHOR Watson, Joan Q.; Karch, Hannelore  
TITLE Know Your Laws. German.  
INSTITUTION Flagler County District School Board, Bunnell, FL.;  
Florida State Dept. of Education, Tallahassee. Div.  
of Adult and Community Education.  
PUB DATE 81  
NOTE 178p.; For related documents see CE 032 531-537.  
LANGUAGE English; German  
EDRS PRICE MF01/PC08 Plus Postage.  
DESCRIPTORS Adult Education; Citizenship Education; Citizenship  
Responsibility; \*Civics; Civil Rights; Competency  
Based Education; Consumer Protection; Court  
Litigation; Courts; Delinquency; \*Federal Government;  
\*Laws; Learning Modules; \*Legal Education;  
Legislation; \*Local Government; Police; \*State  
Government; Voting; Voting Rights  
IDENTIFIERS \*Bilingual Materials; Florida

ABSTRACT This German language version of "Know Your Laws" consists of 24 self-contained modules designed to acquaint the Florida adult student with laws she/he will meet in everyday life; fundamentals of local, state, and federal governments; and the criminal and juvenile justice systems. (The 130 objectives are categorized in the first three levels of the Cognitive Domain and parallel the Adult Performance Level competencies.) Rationale and terminal performance objective are first presented. Each module may contain some or all of the following: objectives, vocabulary list, with definitions, enabling activities, and handout(s). Topics covered include need for laws, driving laws and signs, voting, duties and responsibilities of citizens, consumer law, citizen rights, legal importance of name, need for lawyer, legal documents, social legislation, Florida police, local government, elected county government, state officials, Florida governor, Florida laws, how a bill becomes a law (state and federal), powers of the president, United States Court System, Miranda warnings, felonies versus misdemeanors, court appearances, juvenile justice system, and juvenile delinquent and PINS (Persons in Need of Supervision). With the exception of the handouts, which are in English only, all materials are presented in both English and German in parallel columns/text. A competency task matrix and bibliography are appended. (YLB)

\*\*\*\*\*  
\* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made \*  
\* from the original document. \*  
\*\*\*\*\*

Know  
Your  
Laws

GERMAN

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION  
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION  
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION  
CENTER (ERIC)

This document has been reproduced as  
received from the person or organization  
originating it.

Minor changes have been made to improve  
reproduction quality.

- Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

PERMISSION TO REPRODUCE THIS  
MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

E. L. Taylor

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES  
INFORMATION CENTER (ERIC)

Written By Joan Watson  
Illustrated By R. F. Kennedy  
Translated By N. Karch

## KNOW YOUR LAWS

This project was developed under the provisions of Section 310 of the Adult **Education** Act, Public Law 89-750, in cooperation with the State Department of Education, Adult and Community Education Section, Tallahassee, Florida and the Flagler County School Board, Bunnell, Florida.

WRITTEN BY

Joan Q. Watson, M.Ed.  
Project Coordinator

CO-AUTHOR - GERMAN

Hannelore Karch

TYPED AND EDITED BY

Ruth C. Hamm

ILLUSTRATED BY

Robin Finney

Published by  
Northeast Florida Educational Consortium  
1981

Copyright Applied For  
Department of Education, State of Florida

FLAGLER COUNTY SCHOOL BOARD

P. O. Box 755

Bunnell, FL 32010

SCHOOL BOARD

Roy W. Likins, Chairman  
E. W. Anderson  
James L. Dupont  
Larry S. Goodemote  
Herschel C. King

SUPERINTENDENT

Richard C. Wells

DIRECTOR OF ADULT AND COMMUNITY EDUCATION

E. L. Taylor

### ACKNOWLEDGEMENTS

Acknowledgement is extended to John E. Lawrence, Administrator of Adult and Community Education, Department of Education, Tallahassee, Florida, and his staff, for their far-sightedness in the development of pertinent materials for the advancement of quality education for the adult learner.

\*\*\*\*\*

Appreciation is expressed to Richard C. Wells, Superintendent, and the Flagler County School Board for their support and dedication for the improvement and advancement of the Adult Education Program within Flagler County and the state of Florida.

\*\*\*\*\*

Special recognition to E. L. (Buddy) Taylor, Director of Adult and Community Education, Flagler County School Board. Mr. Taylor was the originator of the 310 SOFLAIR Grant Project--the outcome of which is KNOW YOUR LAWS.

6

A very special thanks to Ruth C. Hamm, Office Manager of the Adult and Community Education, Flagler County School Board. Mrs. Hamm's expertise is exhibited in the editing and the typing of this text. It was through her dedication and perseverance that KNOW YOUR LAWS was completed.

\*\*\*\*\*

Acknowledgement is conveyed to the members of the Florida Bar Association and the Florida Law Enforcement Agencies of Flagler and Volusia Counties for their excellent cooperation and contribution.

7

GERMAN  
TABLE OF CONTENTS

<u>Page</u>	<u>Page</u>		
Rationale and Terminal Performance Objective.....	1	Divisions of Government.....	42
MODULE I : Warum Gesetze gebraucht werden.....	2	MODULE XII : Wie Deine Gemeinde-Verwaltung arbeitet.....	43
Handout--Laws Throughout the Ages.....	5	Mayor-Council Government Chart.....	46
MODULE II : Ihr Rechts-Privilege Zum Fahren.....	7	Commissioner Government.....	47
Roadwork.....	10	Council-Manager Government.....	48
On The Road.....	11	MODULE XIII : Sie und Ihre gewaehlte Kreis-Regierung.....	49
MODULE III : Deine Wahl-Stimme ist wichtig.....	12	Handout.....	51
MODULE IV : Deine Pflichten und Verantwortung als		MODULE XIV : Deine Staats - Verwaltung.....	52
Buerger.....	15	MODULE XV : Deine Florida Gouverneur.....	55
MODULE V : Sie und Das Verbraucher-Gesetz.....	18	Handout: The Many Hats of the Governor.....	57
MODULE VI : Ihre Rechte als Buerger.....	21	MODULE XVI : Das Wissen eines Laien ueber einige	
MODULE VII : Dein Name ist Gesetzlich von		Florida Gesetze.....	58
Wichtigkeit.....	24	MODULE XVII : Wie ein Gesetzesvorschlag (Bund und Staat)	
MODULE VIII : Wann braucht man einen Rechtsanwalt.....	26	ein Gesetz wird.....	61
MODULE IX : Rechtliche Dokumente in Deinem Leben.....	29	Handout: Chart.....	63
MODULE X : Sozial-Gesetzgebung-und Steuern die		MODULE XVIII: Die Macht des Praesidenten.....	64
man zurueckbekommt.....	33	U. S. Government.....	66
Handout.....	38	MODULE XIX : Das amerikanische Gerichts-System.....	67
Handout.....	39	Handout: Chart.....	70
MODULE XI : Dein Florida Polizist/Polizistin.....	40	MODULE XX : Sie und das "Miranda-Gesetz".....	71
		Handout.....	73

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
MODULE XXI : Verbrechen vs. Vergehen.....	74
MODULE XXII : Wann geht man zum Gericht.....	76
MODULE XXIII: Das Jugendrecht (System).....	79
MODULE XXIV : Jugendliche und P I N S.....	82
Competency Task Matrix - Modules 1 - 24.....	84
Bibliography.....	85

Der Lehrer wird dem Schueler die rationale und die Leistungstufe erklären die er braucht um die Pruefung "learning unit" erfolgreich zu bestehen.

#### RATIONALE

The purpose of Know Your Laws is to acquaint the student with the laws he or she will encounter in everyday life, and the fundamentals of our local, state and federal governments and our criminal and juvenile justice system. Emphasis will be placed on Florida laws, consumer application needs, legal documents and social legislation.

#### TERMINAL PERFORMANCE OBJECTIVE

For the student, your primary goal is to become knowledgeable of the laws on the local, state and federal levels as stated in Know Your Laws. Upon completion of one or all twenty-four (24) modules, the student must achieve a passing score of 70%. The satisfactory passing score of 70% and the ability to demonstrate proficiency and practical application in comprehending and utilizing legal terminology and obeying the laws indicates a student can successfully interact in the mainstream of our American society.

OBJECTIVES	ZIELE
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The student will define the word "laws."</li> <li>2. The student will list five (5) reasons why laws are needed.</li> <li>3. The student will learn why some laws are not enforceable.</li> <li>4. The student will be able to explain three (3) types of law through the ages.</li> <li>5. The student will explore modern types of law which follows two (2) great traditions.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Schueler soll das Wort "Gesetz" erklaeren.</li> <li>2. Der Schueler soll fuenf (5) Gruende nennen, warum Gesetze notwendig sind.</li> <li>3. Der Schueler soll lernen, warum manche Gesetze nicht durchsetzbar sind.</li> <li>4. Der Schueler wird die drei (3) verschiedenen Arten des Gesetzes, die durch die Jahrhunderte hindurch bestehen, erklaeren.</li> <li>5. Der Schueler soll moderne Muster des Gesetzes erforschen, welche mit zwei, (2) grossen Traditionen folgen.</li> </ol>
VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
anarchy : a society which has no laws or government to make laws	Anarchie : Eine Gesellschaft die keine Gesetze hat oder keine Regierung, um Gesetze zu erlassen
law : the binding rule of society, set up by the people and backed by some kind of enforcement	Gesetz : Bindende Gesellschaftsregeln, aufgestellt durch das Volk durchgesetzt durch meist - staatliche, Gewalt
criminal law : law dealing with an act harmful to a society	Strafgesetz : Ein Gesetz, dass sich mit staats - und gesellschaftschaedigenden Handlungen, auseinandersetzt
administrative law dealing with how a government is to be organised	Verwaltungs- Gesetz : Ein Gesetz das bestimmt, wie eine Regierung organisiert werden muss
civil rights : the basic rights of an individual	Buergerrechte : Die Rechte der Einzelperson
code : a listing of all laws that are in effect	Gesetzbuch : Auffuehrung aller gueltigen Gesetze.

OBJECTIVES



VOCABULARY - DEFINITIONS

natural law : certain fundamentals of justice applying to all people

common law : a system based both on laws and judges' decision

enforceable : to compel observance of the law

civil law : a system dating back to the Code of system Justinian

WÖRTSCHATZ UND ERKLÄRUNGEN

Grundrechte : Die Basis-Rechte die auf alle Menschen zutreffen

Allgemeine Gesetze : Ein Gesetzesystem, das auf Gesetzen und richterlichen Entscheidungen beruht

Durchsetzbar : Dinge die durch Gesetze durchgesetzt werden können

Bürgerliches Recht : Ein Gesetzesystem, das auf den "Code of Justinian" zurückzuführen ist

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use handouts to assist you with your objectives.</li> <li>2. Participate in <u>classroom</u> discussions over objectives</li> <li>3. Listen to guest speaker</li> <li>4. View films</li> <li>5. Review vocabulary/word meanings</li> <li>6. Study handouts</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vorgedrucktes Material zum Helfen des Zielen (Vorhaben)</li> <li>2. Teilnehmen und Besprechungen im Klassenraum ueber die Ziele</li> <li>3. Einem Gastsprecher zuhoeren</li> <li>4. Filme zeigen</li> <li>5. Wiederholung des Wortschatzes und deren Bedeutung</li> <li>6. Studiere vorgedrucktes Material</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
<p>Resources will be given by the teacher.</p>	<p>Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.</p>

## HANDOUT--Laws Throughout the Ages

5

### Code of Hammurabi

The Code of Hammurabi is one of the earliest list of laws. This list was put together around 1790 B.C. on the orders of Hammurabi. Hammurabi was the king of ancient Babylonia. Babylonia is now the country of Iraq. A listing of laws is called a "Code." The Code of Hammurabi was chiseled in stone. The Code of Hammurabi can be found in a museum in Paris and the writing is still readable. Some of the laws of this Code are stated above and list punishment for wrongdoers.

### The Ten Commandments

Another code of law came from the Middle East. This was called the Ten Commandments, or the Law of Moses. Moses was the leader of the Jewish people. Thus, the code sums up the religious rules/laws of the Jewish people. The Ten Commandments are moral rules. They are rules for telling what is right from wrong. Unlike the Code of Hammurabi, the Ten Commandments do not list punishment for wrongdoers. Through the ages the Ten Commandments have had an effect on Christians, Moslems and some ideas are found in United States laws.

### Roman Laws: Laws of the Timeline Tables

The Romans were one of the great civilizations of the world. Roman laws were fairly simple and school children were made to memorize the laws. The laws were arranged on timeline stone tables. This code, called Laws of the Twelve Tables, was written around 450 B.C. Of special importance was the Roman idea--that certain principles of justice applied to all people. They called these principles

"natural law." These principles of "natural law" are thoughts expressed in our Declaration of Independence.

### Code of Justinian (533-534 A.D.)

The Code of Justinian originated by order of Justinian I, emperor of Constantinople, a part of the Eastern Roman Empire. After the collapse of the Roman civilization, Justinian I ordered his lawyers to draw up a list of the best Roman laws. From this list, the lawyers produced a new code of law. It was called The Code of Justinian, or "The Body of Civil Law." Throughout the years, the Code of Justinian was updated, especially under the French emperor, Napoleon.

The Code of Justinian differs from our modern laws in many ways. For example: theft was not considered a crime, but a dispute between two people was. The victim had to sue the thief. If the victim won, the thief would have to repay the victim. The code gave both married and unmarried women the right to own property and to make legal agreements. There are still some nations throughout the world that do not give women certain rights like the above.

### Common Law (1154-1189 A.D.)

In the early Middle Ages, English law lacked consistency. Henry II, who ruled England from 1154-1189 A.D. played a major role in reforming the law. He sent judges throughout the country to hold court. Wherever these judges went, they applied the same rules of law. These rules became known as the "Common Law." Common Law is the basis of law for most English-speaking countries throughout the world, including the United States and Great Britain.

HANDOUT--Laws Throughout the Ages

(Continued)

"Precedent Common Law" is sometimes called "judge-made-law," because it grew out of the decision (precedent) of judges. Common Law also has many rules (laws) made by law-making bodies, such as the British Parliament in England; in the United States, laws are made by the Congress or the states. Judges who must apply these laws still rely on "precedent"--the decisions of judges in earlier cases.

## OBJECTIVES

## ZIELE

1. The student will recognize and interpret traffic signs and symbols.
2. The student will comprehend the importance of obeying traffic signs and symbols.
3. The student will identify violations of the license law which are serious offenses pertaining to cars/motorcycles.
4. The student will list state laws for bicycles and moped riders.
5. The student will learn how and where to apply for a state identification card or a driver's license.

1. Der Schueler soll Verkehrszeichen und -Symbole kennen und wiedergeben.
2. Der Schueler soll die Wichtigkeit der Beachtung von Verkehrszeichen und -Symbolen verstehen.
3. Der Schueler soll Verstaessse gegenüber des Lizensierungsgesetzes identifizieren, welche, in Bezug auf Automobile und Motorräder, schwerwiegende Verstöße darstellen.
4. Der Schueler soll die Staatsgesetze fuer Fahrrad- und Moped-Fahrer angeben.
5. Der Schueler soll lernen (wissen), wie und wo er eine Identifikationskarte oder einen Führerschein beantragen kann.

## VOCABULARY - DEFINITIONS

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

vehicle : any means of carrying persons or goods from place to place

interpret : to explain or tell

symbols : sign with letters on it

obey : to carry out the orders of someone--law to mind

comprehend : to understand fully

yield : to give way; to grant right of way

warning : something that warns--signs or notices of something that may or will happen

Fahrzeug : Das Mittel und die Wege um Personen oder Güter von Ort zu Ort zu transportieren

Übersetzung : Zu erklären oder aufzuzaehlen

Symbole : Ein Schild mit Buchstaben

Beachten : Die Anordnungen eines Anderen zu folgen das Gesetz zu beachten

Begreifen : Völlig verstehen

Fügen : Aufgeben, Vorfahrt gewähren

Warnung : Etwas Warnendes; Schild oder Anzeichen, dass etwas passieren könnte - oder will

## Module: Your Driving Right--Privilege. (continued)

## Ihr Rechts-Privileg Zum Fahren (Fortsetzung)

OBJECTIVESVOCABULARY - DEFINITIONS

**participate** : to have a share in common with others; to take part

**regulation** : a rule or order having the force of law

**responsibility** : the quality of being trustworthy; reliable

**defensive** : serving to defend or protect

**preventive** : that which prevents something from happening

**privilege** : to grant a right or liberty to someone

24

WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

**Teilnehmen** : Sich Anderen anzupassen und zu teilen, teilne-

**Dienst- /Vorschrift-** : Eine Bestimmung (oder Anordnung) die dem Geset-

gleich kommt

**Verantwortung** : Die Faeigkeit wahrheitsgetreu und verlaess-

lich zu sein

**Verteidigung** : Dienen, um zu vertreten oder zu schuetzen

**Verhuetung** : Zu vermeiden, was moeglicherweise passieren

25

**privilegium** : An jemand Anderem das Recht oder die Freiheit zu gewaehren

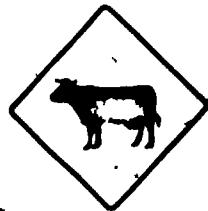
ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Draw and label traffic symbols</li> <li>2. Participate in groups--discussions on traffic signs and regulations/laws defensive driving and preventive injuries. State finding of each group.</li> <li>3. Make flow chart on bicycle and moped laws</li> <li>4. Transparencies: overhead projector</li> <li>5. AV cassettes/films</li> <li>6. Map of city/county</li> <li>7. Review vocabulary terms and meanings</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Zeichne oder beschreibe Verkehrzeichen</li> <li>2. Teilnehmen an Gruppen-Besprechungen ueber Verkehrszeichen, Regeln, Gesetzen, vorsichtigem Fahren und Unfall-Verhuetung. Zugunsten der ganzen Klasse berichte ueber Gruppen-Erfahrungen.</li> <li>3. Fertige eine Liste ueber Fahrrad- und Moped Gesetze.</li> <li>4. Transparent-Hoehen Projektions-Apparat</li> <li>5. AV-Kassetten/Filme werden gezeigt</li> <li>6. (Land- Karte der Stadt und des Kreises</li> <li>7. Wiederholung des Wortschatzes und Erklaerungen</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher	Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.
26	27

# Roadwork



PED XING

⑧



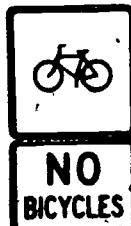
CATTLE XING

⑩



BIKE XING

⑨



NO BICYCLES

④



NO U TURN

⑤



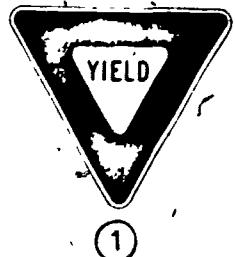
NO TRUCKS

⑥



NO RIGHT TURN

⑦



①



②



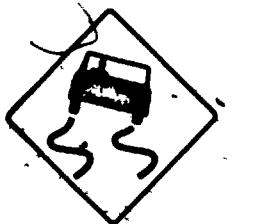
③

ANSWER THE QUESTIONS WITH THE CORRECT NUMBER

- Which sign tells you that you cannot make a U turn? \_\_\_\_\_
- Which sign tells you there may be farm animals crossing the road? \_\_\_\_\_
- Which word on a sign tells you that you may need to stop to let another car go by? \_\_\_\_\_

- Which sign tells you that you cannot ride your bicycle? \_\_\_\_\_
- Which sign means pedestrian crossing? \_\_\_\_\_
- Which sign means no trucks allowed on this road? \_\_\_\_\_

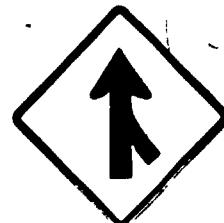
- Which sign tells you not to enter a certain street? \_\_\_\_\_
- Which sign tells you to stay to the right side of the road? \_\_\_\_\_

SLIPPERY  
WHEN WET

⑪

SIGNAL  
AHEAD

⑫

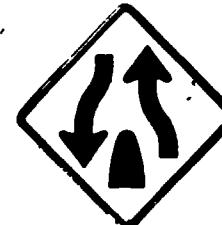


MERGE

⑬

DIVIDED  
HIGHWAY

⑭

DIVIDED  
HIGHWAY  
ENDS

⑮

TWO WAY  
TRAFFIC

⑯



12'-6"

LOW  
CLEARANCE

⑰



HILL

⑱

ANSWER THE QUESTIONS WITH THE CORRECT NUMBER:

1. Which sign tells you that traffic will be going in both directions? \_\_\_\_\_
2. If a truck is 13 feet (13') high, which road sign would be important for the driver to read? \_\_\_\_\_
3. Which sign means there is a steep downgrade? \_\_\_\_\_
4. Which sign means two roads are coming together? \_\_\_\_\_
5. Which sign would be very important to read if it was raining? \_\_\_\_\_
6. Which sign tells you a divided highway is just ahead of you? \_\_\_\_\_

OBJECTIVES

1. The student will learn about our political party system.
2. The student will describe the advantages and disadvantages of our two-party system.
3. The student will comprehend the importance of his/her vote in state and presidential elections.
4. The student will list the qualifications needed to register to vote in the state of Florida.
5. The student will participate in a mock election.

ZIELE

1. Der Schueler soll unser politisches Partei-System kennen lernen.
2. Der Schueler soll die Vor- und Nachteile des zwei Parteien-System erklären.
3. Der Schüler soll die Wichtigkeit seiner Stimme fuer die staatliche Wahl und die des Praesidenten, verstehen.
4. Der Schüler soll auffuehren, welche Voraussetzungen fuer die Eintragung in das Wahlregister des Staates Florida, erforderlich sind.
5. Der Schueler soll an eine Probe-Wahl teilnehmen.

VOCABULARY - DEFINITIONS

voting : formal process by which people express their choice about the way government is run

ballot : official list of people who are running for office

electorate : all the people who are qualified to vote

register : a written record of list of people who will vote

polis voting places

political party : group of people taking part in the election with the goal of winning control of the government

Republican: political party: G.O.P (Grand Old Party); symbol--elephant

WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Wählen : Formeller Weg durch den das Volk seinen Willen kündigt, auf welche Weise die Regierung arbeiten soll

Wahlzettel : Eine amtliche Aufstellung der Leute, die an ein Amt interessiert sind

Wähler : Alle Leute die wählen dürfen

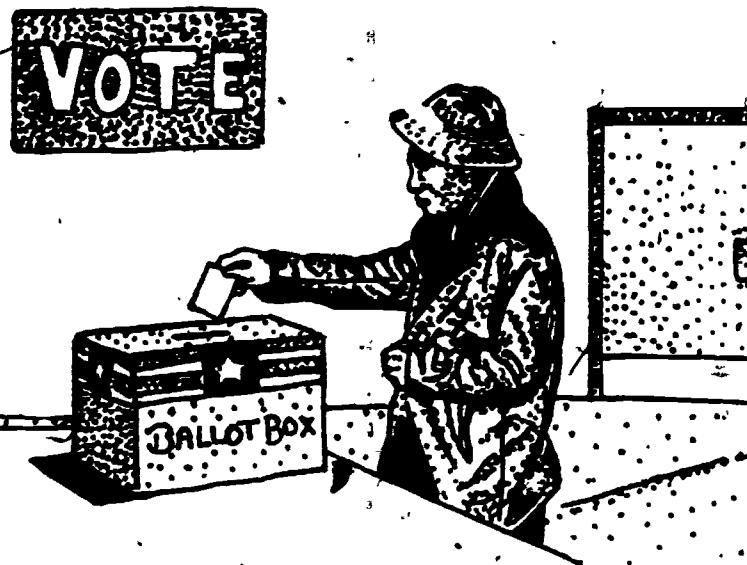
Wahl-Liste : Eine schriftliche Aufstellung aller Wahlberechtigten

Abstimmung : Wahl- Lokale

Staatliche Parteien : Eine Gruppe von Leuten deren Ziel es ist, die Kontrolle ueber die Regierung zu gewinnen

Republikaner : Politische Partei: G.O.P (Grand Old Party)  
Symbol - ELEPHANT

OBJECTIVES



VOCABULARY - DEFINITIONS

Democrat : political party: People's Party; symbol--  
donkey

coalition: an alliance of two or more parties

plank : principal or promise of a political party

election : selection by vote

WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Démokrat : Politische Partei: Partei-System der Leute  
Symbol - ESEL

Koalition : Ein Bund mit zwei oder mehreren Parteien

Grundsatz : Prinzip oder Versprechen fuer ein Partei-System

Wahl : Auswaehlen der Stimmen

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Group discussion of political parties--advantages and disadvantages</li> <li>2. Transparencies: voter's qualifications--state of Florida</li> <li>3. Cassette/suggested films</li> <li>4. Election: class candidates</li> <li>5. Stage mock election: political issues, party plank, ballot, electorate, polls/voting</li> <li>6. Review vocabulary terms</li> <li>7. Guest speaker</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gruppenbesprechung, Vor- und Nachteile der politischer Parteien</li> <li>2. Klarheit darueber was der Waehler braucht, um im Staate Florida waehlen zu koennen</li> <li>3. Kassetten und Filme vorschlagen</li> <li>4. Probe Wahl - mit Kandidaten aus der Klasse</li> <li>5. Buehnen Probe Wahl: politische Ergebnisse, parteiische Programme, Punkte, Wahlzettel, Waehler, Stimmen/Abstimm</li> <li>6. Wiederholung von Wortschatz und dessen Bedeutung</li> <li>7. Gastsprecher</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher.	Hilfsmittel werden vom Lehrer ausgeteilt.

## Module: Your Duties and Responsibilities as a Citizen

## Deine Pflichten und Verantwortung als Buerger

OBJECTIVES	ZIELE
<p>1. The student will comprehend fundamentals pertaining to his/her duties and responsibilities as a citizen.</p> <p>2. The student will participate in a classroom discussion covering the fundamentals as follows:</p> <p>A. <u>Obeying the Law</u></p> <p>1. Reasons for obeying the law</p> <p>2. Thinking about obeying the law</p> <p>B. <u>Paying Taxes</u></p> <p>1. Reasons for paying taxes</p> <p>2. Thinking about paying taxes</p> <p>C. <u>Serving in the Armed Forces</u></p> <p>1. Reasons for military service</p> <p>2. Thinking about military service</p> <p>(continued on next page)</p>	<p>1. Der Schueler soll die Grundlage der Pflichten und Verantwortung eines Bürgers verstehen.</p> <p>2. Der Schueler soll an einer Klassenbesprechung teilnehmen und die Grundbegriffe wie folgend lernen:</p> <p>A. <u>Das Gesetz befolgen</u></p> <p>1. Gründe warum das Gesetz befolgt werden muss</p> <p>2. Nach Denken ueber das Folgeleisten des Gesetzes</p> <p>B. <u>Steuerzahlung</u></p> <p>1. Gründe zur Steuerzahlung</p> <p>2. Denken ueber Steuerzahlungen</p> <p>C. <u>Dienst in der Wehrmacht</u></p> <p>1. Gründe fuer Militaerdienst</p> <p>2. Denken ueber Militaerdienste</p> <p>(Fortsetzung naechste Seite)</p>

VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
responsibilities : something for which a person is responsible; a duty requiring much attention	Verantwortung : Etwas, wofuer von einer Person viel Verantwortlichkeit und viel Aufmerksamkeit verlangt wird
fundamental : a principle or law that serves as the foundation of a system; essential part	Grundsatz : Grundsaezze die fuer den Aufbau eines Gesetzes-Systems unerlaesslich sind
taxes : a charge, usually of money, to raise funds for the costs of government; a duty	Steuern : Gebuehr, meistens Geld, zur Aufbringung der Regierung (Pflicht)
civil disobedience : concept according to which a person may--or should--break a law that he or she considers unjust, accepting arrest and even imprisonment without trying to escape punishment	Buerger Gehorsamsverweigerung : Grundsaezliche Einstellung einer Person die ein Gesetz bricht oder uebertritt, dass sie fuer ungerecht haelte; wissend, dass dieses mit Haft oder Gefaengnis bestraft wird und ohne den Versuch zu machen, der Strafe zu entgehen
initiative : a vote in which the public can make laws directly, without action by legislative	initiative : Eine Wahl in welchem das Publikum ein Gesetz machen kann, ohne auf eine Gesetzgebung zu warten
(continued on next page)	(Fortsetzung naechste Seite)

## Module: Your Duties and Responsibilities as a Citizen (continued)

Deine Pflichten und Verantwortung als Buerger  
(Fortsetzung)

OBJECTIVES	ZIELE
<p>D. <u>Attending School</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reasons for attending school</li> <li>2. Thinking about attending school</li> </ol>	<p>D. Zur Schule gehen</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gruende warum man zur Schule geht</li> <li>2. Darueber Nachdenken, warum man eine Schule besucht</li> </ol>
<p>E. <u>Voting</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reasons for voting</li> <li>2. Thinking about the importance of your vote</li> </ol>	<p>E. Wahl</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gruende zum Waehlen</li> <li>2. Nachdenken ueber die Wichtigkeit des Waehlen</li> </ol>
<p>F. <u>Serving as a Juror or Witness in Court</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reasons for serving</li> <li>2. Thinking about the role of the juror or witness in court</li> </ol>	<p>F. Das Erscheinen als Geschworener oder Zeuge im Gericht</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gründe des Erscheinens</li> <li>2. Denken ueber die Rolle eines Geschworenen oder Zeugen im Gericht</li> </ol>

VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ- UND ERKLAERUNGEN
military draft : a system requiring people to enter military service	Militaerische Einberufung : Ein System fuer Dienstpflichtige, die zum Militaer einberufen werden
conscientious objector : a pacifist who refuses to be drafted as a military fighter	Kriegsdienstverweigerer : Pazifist, der sich weigert, in den Militaerdienst einzutreten
pacifist : someone who believes that taking part in war is wrong on religious or moral grounds	Pazifist : Eine Person die glaubt, aus religio oder aus moralischen Gruenden keine Krieg mitmachen zu koennen
jury duty : the responsibility of serving on a jury when asked to do so	Geschworenen Gerichts-Dienst : Die Pflicht als Geschworener zu die
subpoena : a court order instructing someone to appear in court or produce a document	Vorladung : Eine Aufforderung des Gerichtes zum Erscheinen oder ein Dokument beizub
obey : to carry out the orders of someone or the law	Gehorsam : Die Anordnung des Gerichtes zu befo
duties : something a person is morally bound to do or not to do	Verpflichtung : Die moralische Verpflichtung, etwas tun, oder zu unterlassen

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Group discussion over objectives</li> <li>2. Collect newspaper articles where citizens assume their duties and responsibilities</li> <li>3. Guest speakers</li> <li>4. Handouts</li> <li>5. Review vocabulary/word meanings</li> <li>6. Role playing of duties/responsibilities</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gruppenbesprechungen ueber den Lehrstoff</li> <li>2. Sammle Zeitungsartikeln in denen dargestellt wird, auf welche Weise Buerger und ihre Rechte und Pflichten wahrgenommen haben</li> <li>3. Gastsprecher</li> <li>4. Vorgedrucktes Material</li> <li>5. Wiederholung von Wortschatz und Bedeutung</li> <li>6. Durchspielen von Pflichten und Verantwortungen</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
<p>Resources will be given by the teacher.</p> 	<p>Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgetellt.</p>

## OBJECTIVES

1. The student will learn that society has responded to consumer voicing their complaints about dishonest business practices by passing consumer laws.
2. The student will identify various appeals used in advertising.
3. The student will evaluate a variety of common fraudulent practices and how the law protects him/her against such practices.
4. The student will make a contractual agreement--oral/written.

(continued on next page)

## ZIELE

1. Der Schueler wird feststellen, dass die menschliche Gesellschaft auf Verbraucherbeschwerden ueber uehrliche Geschaefte gebaren eingegangen sind und daraufhin entsprechende Verbrauchergesetze geschaffen wurden.
2. Der Schueler wird verschiedenartige Reklame-Methoden feststellen.
3. Der Schueler wird verschiedeneartige und allgemein gebraeuchliche betruegerische Methoden kennenlernen und wie das Gesetz ihn gegen solche Gepflogenheiten schuetzt.
4. Der Schueler wird eine vertragliche Vereinbarung ausarbeiten - muendlich und schriftlich.

(Fortsetzung naechste Seite)

## VOCABULARY - DEFINITIONS

consumer : a person who buys or uses goods of any kind

respond : to answer; to reply

identify : to make, treat, or regard a thing as the same as something else

complaints : to express discontent; to find fault

evaluate : to find the value of

fraudulent : based on or done by fraud, deceit, trickery

contract : an agreement, especially a written agreement

advertise : to announce publicly, as in print, over the radio, TV, newspapers; as to advertise a sale

(continued on next page)

Verbraucher : Die Person welche Waren (Gueter) kauft und Verbraucht

Antwort : Zu antworten, zu erwidern

Identifizieren : Einen Gegenstand machen (herstellen) und ihn als denselben oder einen anderen zu behandeln und zu betrachten

Beschwerden : Um Fehlerhaftigkeit festzustellen, Unzufriedenheit auszudruecken

Bewertung : Den Wert festzustellen

Betruegerisch : Begruendung durch Betrug, Taeuschung, Gaunerei

Vertrag : Eine Vereinbarung, insbesondere eine schriftliche

(Fortsetzung naechste Seite)

OBJECTIVES	ZIELE
<p>5. The student (consumer) will discuss his/her responsibility as part of a contractual agreement.</p> <p>6. The student will decide the best actions for dealing with complaints he/she may have.</p> <p>7. The student will list several ways in which he/she is protected by consumer laws.</p>	<p>5. Der Schueler (Verbraucher) wird seine Verantwortung bezueglich einer vertraglichen Vereinbarung besprechen.</p> <p>6. Der Schueler wird ueber die beste Loesung entscheiden, um moegliche Beschwerden zu behandeln.</p> <p>7. Der Schueler wird verschiedenartige Wege aufzaehlen, in welcher Weise er durch die Verbraucher-Gesetze geschuetzt ist.</p>
VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
advertise : to announce publicly, as in print, over the radio, TV, newspapers; as to advertise a sale	Ankuendigung : (Reklame) Oeffentliche Bekanntmachung einen Sonderverkauf zu halten, in Druck, ueber Radio und TV, Zeitungen
practices : to do or observe often or usually	Gewohnheiten : Zu tun, oder oft (und gewoehnlich) zu beachten
repossession : to take possession of in default of payment	Wiederinbesitznahme : Zuruecknahme infolge von Nichtzahlung
guarantee : something that is given or held as a security	Garantie : Etwas Gegebenes oder Gehaltenes als Sicherheit
warrantee : the person to whom a warrantee is made; to guarantee to a person good title to a possession	Gewaehr/Sicherheit : Die Person an welche die Gewaehr gemacht wurde; einer Person die Gewaehr (guten Rechts) fuer den Besitz zu geben

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Group discussions on goods and services, door-to-door salesman, advertisements</li> <li>2. Concepts of contracts</li> <li>3. Bring in ads from daily newspaper, discuss "bait 'n switch" technique</li> <li>4. Films/cassettes</li> <li>5. Guest speaker: Chamber of Commerce</li> <li>6. Crossword puzzle</li> <li>7. Role play and grade behavior: customer vs. salesperson</li> <li>8. Who, what, when and where to air consumer complaints/orally or written</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gruppen-Diskussionen ueber Waren und Dienste, Haus-zu-Haus Verkäufern, Reklame</li> <li>2. Der Begriff eines Vertrages</li> <li>3. Bringen Sie Reklame von Zeitungen fuer die Besprechung, verdächtigen Anzeigen</li> <li>4. Films/Kassetten</li> <li>5. Gast-Sprecher - Handelskammer</li> <li>6. Kreuzwort Raetsel</li> <li>7. Rolle: Beurteilungs-Benehmen - Kunde gegen Verkaufsperson</li> <li>8. Wer, was, wann und wo Verbraucherbeschwerden vorzubringen muendlich oder schriftlich</li> </ol>

RESOURCES	HILFSMITTEL
-----------	-------------

Resources will be given by the teacher.

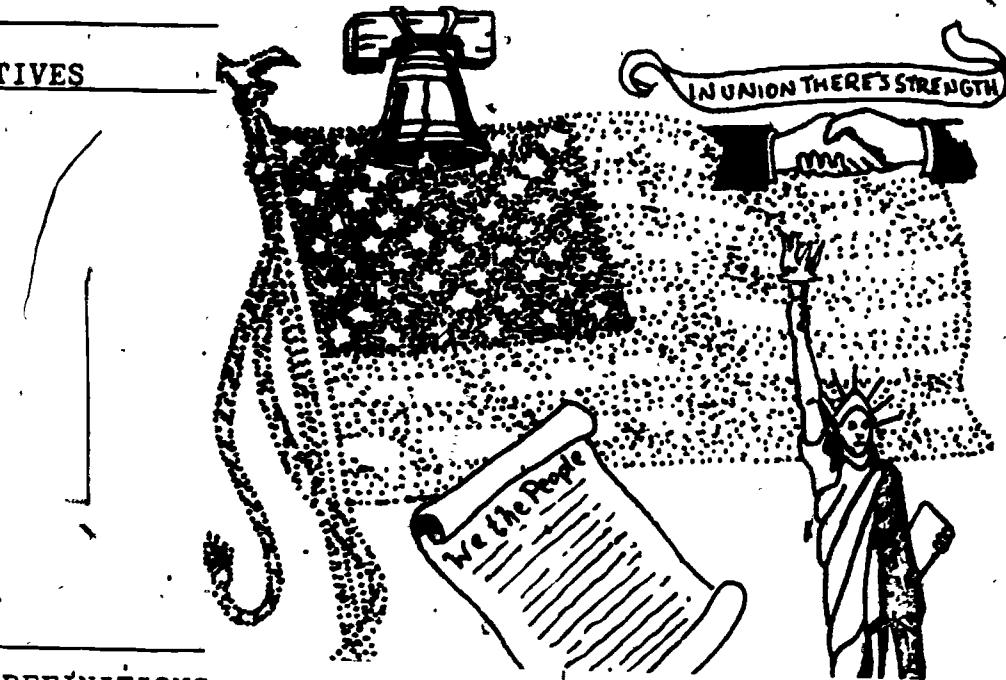
Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.



OBJECTIVES	ZIELE
1. The student will acquire knowledge about the Constitution of the state of Florida and the Constitution of the United States.	1. Der Schueler soll Kenntnisse ueber die Verfassung des Staates Florida und die Verfassung der Vereinigten Staaten erwerben.
2. The student will comprehend the basic fundamentals of the Bill of Rights and remaining amendments to the Constitution.	2. Der Schueler soll die fundamentalen Grundsaeze der "Bill of Rights" (Gesetz der Rechte) und der restlichen Abänderungen der Verfassung verstehen.
3. The student will define the difference between citizenship by birth and citizenship by naturalization.	3. Der Schueler soll die Unterschiede zwischen Bürgerschaft durch Geburt und der Bürgerschaft durch Einbuergerung definieren.
4. The student will describe your responsibilities as a citizen to your community and the United States of America.	4. Der Schueler wird seine Verantwortungen als Buerger der Gemeinde und der Vereinigten Staaten von Amerika beschreiben.

VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAEURUNGEN
citizen : a person who owes allegiance to government and is entitled to protection by it	Buerger : Eine Person die Treue seiner Regierung gegen ueber geschworen hat und dadurch zum Schutz von ihr berechtigt ist
allegiance : loyalty and service owed	Loyalitaet : Untertaentreue und Dienst gegenueber seines Landes
amendment : addition to or change in a law	Abaenderung : Zusatz oder Aenderung im Gesetz
Constitution : the basic laws or rules of a nation, state or any organized body	Grundgesetz : Die Grundgesaetze und Bestimmungen eines Landes Staates oder irgendeiner organisierten Koerschaft
Bill of Rights : first ten amendments to the Constitution of the United States	Gesetz ueber Rechte : Die ersten 10 Aertikel der Verfassung der Vereinigten Staaten
ratify : to approve or accept into law	Ratifizieren : Zustimmen oder ins Gesetz uebernehmen
seditious libel : stirring up opposition to a government by making fun of it or criticizing	Aufruehrerisches Benehmen : Opposition gegen die Regierung durch Verspotter und Kritisieren zu sthueren
due process of law : government action taken fairly in line with procedures set down in the law	Angebrachte Handhabung des Gesetzes : Regierungsmassnahmen ehrlich und in Anpassung a Gepflogenheiten im Gesetz anzunehmen (Fortsetzung naechste Seite)
(continued on next page)	

## OBJECTIVES



## VOCABULARY - DEFINITIONS

## bail

: amount of money that an accused person puts up to guarantee that he/she will be present at a trial

## suffrage

: the right to vote

## poll tax

: a tax on people who want to vote

## militia

: an army of citizens

## naturalization

: to give a foreign-born person the right to citizenship

## fundamental

: a principal or law that serves as the foundation of a system

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

## Buergschaft

: (Kaution) ist der Geldwert welchen ein Angeklagter hinterlegen muss um zu garantieren, dass er/sie bei der Gerichtsverhandlung anwesend sein wird

## Stimm-Recht

: Das Recht zu waehlen

## Wahl-Steuer

: Eine Steuer fuer Leute, die waehlen wollen

## Militia

: Buerger-Armee

## Einbuergerung

: Einer im Ausland geborenen Person das Recht der Einbuergerung zu geben

## Grundlage

: Das Prinzipal oder Gesetz welches als Grundlage eines Systems dient

## ENABLING ACTIVITIES

1. Participate in group discussion on the state constitution and the Constitution of the United States
2. Charts (simplified) - Bill of Rights/Amendments
3. Construct simple phases and sentences utilizing vocabulary list
4. Role play - citizen duties and responsibilities
5. View films/cassettes
6. Civic leader as guest speaker
7. Review vocabulary terms and meanings

## WIRKSAME UEBUNGEN

1. Nehmen Sie teil an Gruppen-Besprechungen ueber Staatsverfassung und der Verfassung der Vereinigten Staaten
2. (Vereinfachte) Aufstellungen - Menschenrechte/Abaenderungen
3. Bilden Sie einfache Phasen und Saetze durch die Benutzung der Woerterliste (Sprachschatz)
4. Rolle spielen - Buergerpflichten und Verantwortungen
5. Filme ansehen - und Kassetten hoeren
6. Prominente Persoenlichkeit als Guestsprecher
7. Wiederhole Wortschatz und dessen Bedeutung

## RESOURCES

Resources will be given by the teacher.

## HILFSMITTEL

Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

## OBJECTIVES

1. The student will learn why the law states that his/her name is important.
2. The student will list five (5) types of legal documents on which his/her signature is required.
3. The student will comprehend why he/she would in some states have to go to court to change his/her name.
4. The student must contact a lawyer and place ads in the local newspaper telling of his/her name change.
5. The student will learn on what important legal documents he/she must register his/her new name.

## ZIELE

1. Der Schueler soll lernen, warum gesetzlich der Name von Wichtigkeit ist.
2. Der Schueler soll fuenf (5) verschiedene rechtsgueltige Dokumente auffuehren, die (ihre/seine) Unterschrift verlangen
3. Der Schueler soll verstehen, warum man zur Aenderung des Namens in manchen Staaten zum Gericht gehen muss.
4. Der Schueler muss einen Rechtsanwalt konsultieren und durch Zeitungsanzeigen, seine/ihre Namensaenderung bekanntgeben.
5. Der Schueler soll lernen, in welchen wichtigen Dokumenten sein neuer Name im Register erscheinen muss

## VOCABULARY - DEFINITIONS

signature : the name of a person or something representing his name, written by himself

required : to have need of; to demand

change : to make different

contact : to bring or place in touch

register : a formal or official record or account, as of names or transactions

records : information on facts, names, events, a written account of an act, statement, or transactions made by an officer acting under the authority of law

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Unterschrift : Der Name einer Person, oder etwas was man an Stelle des Namens schreiben kann; eigenhaendig geschrieben

Erfordernis : Was man verlangt

Unterscheiden : Einen Unterschied machen

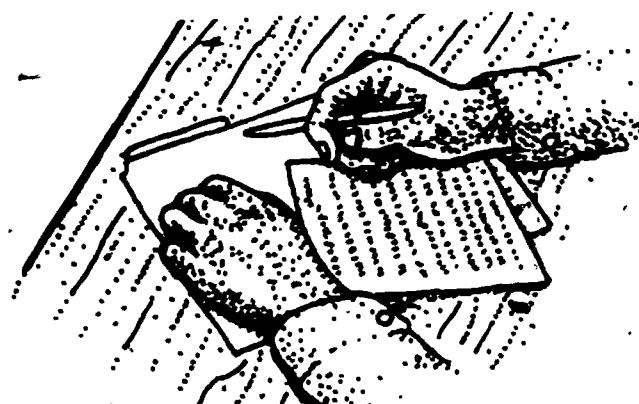
Kontakt : Etwas oder Jemand zusammenzubringen

Register : Eine formelle oder offizielle Aufzeichnung, oder Konto z.B. fuer Namen oder Geschaefte

Verzeichnis : Informationen ueber Tatsachen, Namen, Begebenheiten, Abrechnungen, Aussagen, oder Transaktionen die von einem Beamten eingeholt werden, der die Gesetze vertritt

## ENABLING ACTIVITIES

1. Stress consistency in signatures
2. Discussion of important legal documents
3. List steps for name change
4. Cut out articles in newspaper; fictitious name change
5. Review vocabulary



## WIRKSAME UEBUNGEN

1. Die Bestaendigkeit des Namens ~~zuges~~ bei Unterschriften
2. Besprechungen ueber wichtige, rechtliche Dokumente
3. Geben Sie die Schritte an, die bei Namensaenderung notwendig sind
4. Schneiden Sie Zeitungs-Artikeln von erfundenen Namensaenderungen aus
5. Wiederholung des Wortschatzes

## RESOURCES

Resources will be given by the teacher.



58.

## HILFSMITTEL

Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.



59

OBJECTIVES	ZIELE
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The student will learn about different types of lawyers.</li> <li>2. The student will comprehend the difference between when you <u>should</u> and when you <u>must</u> consult a lawyer.</li> <li>3. Given a handout the student will compare basic fees and expenses charged by lawyers.</li> <li>4. The student will become knowledgeable of the importance of working with his/her lawyer.</li> <li>5. The student will define the role of the lawyer in our society.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Schueler soll ueber verschiedene Arten von Rechtsanwaelten, lernen.</li> <li>2. Der Schueler soll den Unterschied begreifen, wann er einen Rechtsanwalt konsultieren kann; und wann er dieses muss.</li> <li>3. An Hand des ausgeteilten Materials, soll der Schueler die Gebuehren und Auslagen des Rechtsanwaltes vergleichen.</li> <li>4. Der Schueler soll die Wichtigkeit der Zusammenarbeit mit seinem Rechtsanwalt begreifen.</li> <li>5. Der Schueler soll die Funktion eines Rechtsanwaltes in unserer Gesellschaft erklaeren.</li> </ol>
VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
attorney : a lawyer	Rechtsanwalt : Bevollmaechtigter Anwalt
client : a person who consults the services of a lawyer	Kunde : Eine Person die einen Rechtsanwalt zu Rate zieht und seinen Dienst braucht
retainer : the fee which a client pays the attorney	Anwaltvorschuss : Ein Kostenvorschuss, den der Klient seinem Rechtsanwalt bezahlen muss
contingent : possible (fee); dependent upon some uncertain future event	Ungewisser Beitrag : Eine eventuelle Zahlung; abhaengig von ungewissen, zukuenftigen Vorfaellen
facts : something that is done or happens; an event; occurrence	Tatsache : Etwas, das gemacht wurde oder geschehen ist
advise : to recommend what is to be done	Beraten : Ratschlag geben
disbursement: to pay out from a fund	Verauslagung : Aus einem Vorschuss bezahlen

(continued on next page)

(Fortsetzung naechste Seite)

OBJECTIVES	
VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLÄRUNGEN
corporation: a group of persons who are organized to carry on a business and are authorized by law to act as a single person	Zusammenschluss : Eine Gruppe von Personen die gemeinsam z.B. Aktiengesellschaft ein Geschaeft betreiben und vor Gericht als Einzelperson (Juristische Person) auftreten koennen
advocate : a person (lawyer) who gives legal advice and aid	Anwalt : Eine Person (Rechtsanwalt) der gesetzlich Ratschlag und Hilfe gibt
public defender : lawyers who handle criminal cases for persons having little or no funds of their own	Oeffentlicher Verteidiger : Ein Anwalt der auf Kosten des Staates eine Person verteidigt, die ueber keine oder wenig eigene Mittel verfuegen
transaction: an act involving a legal deal	Uebertragung : Gesetzliche Geschaeftsabwicklung
legal aid : organization made up of a group of lawyers societies with varied experiences	Gesellschaft fuer Gesetzes Hilfe : Eine organisierte Gruppe von Rechtsanwaelten mit verschiedenen Erfahrungen

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guest speaker: lawyer</li> <li>2. <del>Films</del> cassettes</li> <li>3. Group discussion about:           <ol style="list-style-type: none"> <li>A. types of lawyers</li> <li>B. consulting a lawyer</li> <li>C. basic fees and expenses</li> <li>D. working with your lawyer</li> </ol> </li> <li>4. Handout: lawyer's scheduled fees</li> <li>5. Vocabulary: review words and meanings</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gastsprecher: Rechtsanwalt</li> <li>2. Filme/Kassetten</li> <li>3. Gruppenbesprechungen ueber:           <ol style="list-style-type: none"> <li>A. Arten von Rechtsanwaelten</li> <li>B. Rechtsanwalt zu Rate ziehen</li> <li>C. Grundgebuehr und Kosten</li> <li>D. Arbeiten mit dem Rechtsanwalt</li> </ol> </li> <li>4. Ausgeteiltes Material: Gebuehrentabelle des Rechtsanwalt</li> <li>5. Woerterverzeichnis: Wiederholung Woerter und Bedeutung</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher.	Hilfsmittel werden vom Lehrer ausgeteilt.

OBJECTIVES

1. The student will be introduced to eight (8) types of legal documents.
2. The student will comprehend what makes certain documents legal and binding.
3. The student will name two (2) things to be careful of when dealing with a legal document.
4. The student will discuss three (3) reasons for making out a will.
5. The student will learn ways to keep legal documents safe.

(continued on next page)

VOCABULARY - DEFINITIONS

adoption decree: a legal statement on paper that an adoption (to take legally a child of other parents and treat him as one's own) has taken place

birth certificate: a legal paper that tells when and where a baby was born and given information about the parents

contract: a legal agreement between two (2) or more people; used when buying something such as: a house, car, appliances, etc.

deed: legal document that proves who is the legal owner of a piece of property

divorce: the legal ending of a marriage

(continued on next page)

ZIELE

1. Der Schueler wird acht (8) verschiedene rechtliche Dokumente kennen lernen.
2. Der Schueler soll verstehen, was bestimmte Dokumente rechtlich und bindend macht.
3. Der Schueler soll zwei (2) Namen nennen, wo Vorsicht geboten ist, wenn er mit rechtlichen Dokumenten zu tun hat.
4. Der Schueler wird drei (3) Gründe nennen, warum ein Testament gemacht werden soll.
5. Der Schueler soll lernen, wo man wichtige, rechtliche Dokumente sicher aufbewahrt.

(Fortsetzung naechste Seite)

WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Adoption- : Vorschrift einer Adoption (Ein Kind von anderen Verordnung Eltern aufzuziehen, wie sein eigenes)

Geburts- : Ein Dokument, wann und wo ein Kind geboren wurde Urkunde mit Informationen der Eltern

Vertrag : Eine rechtliche Vereinbarungen zwischen zwei (2) oder mehreren Leuten im Zusammenhang eines Kaufes, z.B. Haus, Auto, Geraete....

Urkunde : Rechtliches Dokument aus dem hervorgeht, wer das Eigentumsrecht besitzt

Scheidung : Rechtliche Trennung des Ehevertrages

(Fortsetzung naechste Seite)

## OBJECTIVES

6. The student will name the office, person, or place where he/she should get each of the following documents:

- A. apartment lease
- B. driver's license
- C. Social Security applications
- D. marriage license/divorce papers
- E. birth certificate/adoption decree
- F. credit agreement
- G. contract/deed/title
- H. bill of sale
- I. passport
- J. death certificate

(continued on next page)

## ZIELE

6. Der Schueler soll die Namen des Bueros, Personen oder Orte wo er/sie folgende Dokumente bekommen kann, nennen:

- A. Wohnungsmietvertrag
- B. Fuehrerschein
- C. Antrag fuer SOCIAL SECURITY / Sozialversicherung
- D. Heiratsgenehmigung/Scheidungspapiere
- E. Geburtsurkunde/Verordnung der Adoption
- F. Kreditvereinbarung
- G. Kontrakt/ Urkunde / Titel
- H. Kaufsvertrag
- I. Reise - Pas
- J. Totenschein - Urkunde

(Fortsetzung naechste Seite)

## VOCABULARY - DEFINITIONS

**executor** : person named in a will to carry out the conditions stated in a will

**lease** : a legal document, signed when a person rents a home, or other building

**marriage certificate** : a legal document proving that a marriage ceremony took place

**notary public** : a license official who dates a legal document and puts a legal seal on it

**passport** : a government document that grants a citizen permission to enter another country

**power of attorney** : a legal document that allows one (1) person to act for another person

**probate** : judicial authority to determine that documents are genuine

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

**Testamente-Bevollmaechtigter** : Eine Person, die den letzten Willen des Verstorbenen ausfuehren soll

**Mietsvertrag** : Ein Vertrag mit Unterschriften versehen, zwecks Vermietung eines Hauses oder anderen Gebaeuden

**Heiratsurkunde** : Pruefung von einem rechtlichen Dokument; Standesamt oder Heiratsurkunde

**Notar (Publik)** : Ein rechtliches Dokument, oder amtliche Genehmigung mit Datum und Siegel versehen; und von einem Notar ausgestellt

**Reisepass** : Fuer eine Reiseerlaubnis ins Ausland

**Bevollmaechtigter/Rechtsanwalt** : Ein Anwalt, der fuer eine andere Person (1) fungieren kann

**Testaments-Bestaetigung** : Eine gerichtliche Urkunde, dass die Dokumente echt sind

(Fortsetzung naechste Seite)

OBJECTIVES	ZIELE
7. The student will discuss the need for having someone as his/her power of attorney.	7. Der Schueler soll ueber die Notwendigkeit einen bevollmaechtigten Anwalt zu haben, sprechen.
8. The student will learn about a notary public.	8. Der Schueler soll ueber eine Notariatsperson lernen.
VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
Social Security: a card which contains your name and Social Security number	Sozialversicherungs- Ausweis : Eine Ausweiskarte mit Namen und Nummer versehen
testator/ testatrix: a person who has made a will (testatrix is a woman who had made a will)	Erblasser/Erblasserin: Eine Person die ein Testament hinterlassen hat
title: a legal document which shows a person owns a certain piece of property; title to land, title to an automobile	Titel : Eine rechtliche Urkunde die beweist, dass die Person die Besitzerin eines Landes; Eigentumsurkunde eines Autos usw., hat.
will: a legal document that tells what a person wants done with his or her property after death	Testament : Ein Dokument des Verstorbenen, aus dem hervorgeht wie die Erbschaft nach dem Tode (er/sie) aufgelöst wird

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Using the telephone directory, discuss in groups, how, where and who to contact for legal documents listed in objectives.</li> <li>2. Handout: <u>The Life and Loves of Lisa Legal</u></li> <li>3. View films/cassettes</li> <li>4. Review vocabulary meanings</li> <li>5. Participate in class discussion over handouts and vocabulary words</li> <li>6. Guest speaker</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Benutzen Sie Telefon-Verzeichnis, Gruppenbesprechungen, wie und wo Sie Kontakt aufnehmen, um rechtliche Dokumente fuer Ihr Objekt zu finden.</li> <li>2. Vorgedrucktes Material: <u>Das Leben und die Liebe von LISA LEGAL</u></li> <li>3. Filme und Kassetten zeigen</li> <li>4. Wiederholung des Wortschatzes und Erklaerungen</li> <li>5. An einer Klassenbesprechung teilnehmen; und ueber ausgeteiltes Material und Woerterverzeichnisse diskutieren</li> <li>6. Gastsprecher</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher.	Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

## Module: Social Legislation--Some Taxes Come Back To You

Sozial-Gesetzgebung-und Steuern die man  
zurueckbekommt

OBJECTIVES	ZIELE
<p>1. The student will become aware of the social programs provided by his/her community.</p> <p>2. The student will comprehend social programs provided by the state.</p> <p>3. The student will learn how the federal government interacts with the state and county to provide funds for social services.</p> <p>4. The student will discuss ways in which social programs assist the needy people of our American society.</p> <p>5. The student will list two (2) programs that assist</p> <p style="text-align: center;">(continued on next page)</p>	<p>1. Der Schueler soll das Sozialprogramm seiner Gemeinde begreifen.</p> <p>2. Der Schueler soll das Sozialprogramm des Staates begreifen.</p> <p>3. Der Schueler soll lernen, wie die Bundes-Regierung mit dem Staat und Kreis zusammenarbeitet, um Geld fuer Sozialprogramme bereitzustellen.</p> <p>4. Der Schueler soll Moeglichkeiten erörtern, in welchem die Sozialprogramme Beduerftigen Menschen in der amerikanischen Gesellschaft helfen.</p> <p>5. Der Schueler soll zwei (2) Programme auffuehren.</p> <p style="text-align: center;">(Fortsetzung naechste Seite)</p>

VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
social : of or relating to human society	Sozial : Auf die menschliche Gesellschaft bezogen
program : a plan to be followed	Programm : Ein Plan der ausgefuehrt werden soll
provide : to make a provision; to supply for use	Versorgen : Zum spaeteren Gebrauch hinterlegen
aged : an advanced stage of life	Aeltere : Fortgeschrittenes Alter
disabled : to deprive physical or intellectual strength; cripple, etc.	Invalide : Koerperliche und geistige Krähen, Krueppel, etc.
handicap : disadvantaged that make achievement difficult	Behinderung : Beweglichkeit erschwert
unemployed: not working	Arbeitslos : Keine Arbeit
agencies : a thing through which an end is achieved	Agentur : In diesem Fall: Arbeitsamt, zur Vermittlung von Arbeitslosen
services : to meet the needs of people; help, use; benefit	Hilfsdienst : Stellen, die in jeder Hinsicht Beduerftigen zur Verfuegung stehen
(continued on next page)	(Fortsetzung naechste Seite)

OBJECTIVES	ZIELE
<p>the following members of our society:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A. aged</li> <li>B. disabled</li> <li>C. children</li> <li>D. unemployed</li> <li>E. families</li> <li>F. youth employment services</li> </ul> <p>6. Given a handout on local Social Security Program, the student will discuss situations where these programs might be helpful.</p> <p>7. The student will learn how to contact various local/ state social agencies if he/she is in need of assistance.</p>	<p>.... die den folgenden Mitglieder unserer Gemeinschaft helfen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Aeltere</li> <li>B. Invaliden</li> <li>C. Kinder</li> <li>D. Arbeitslosen</li> <li>E. Familien</li> <li>F. Beschaffung von Arbeitsplaetzen fuer Jugendliche</li> </ul> <p>6. An Hand des vorgegebenen Materials, soll der Schueler innerhalb des Sozial-Hilfeprogramms Situationen auffuehren, in denen dieses von Nutzen sein kann.</p> <p>7. Der Schueler soll angeben, welche Stellen auf lokaler und Staatsebene zu bemuehen sind, wenn Hilfe noetig ist.</p>

(continued on next page)

(Fortsetzung naechste Seite)

VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
support : to uphold; defend; to promote the interest of	Unterstuetzung : Beistehen, verteidigen und andere Interessen foerden
aid/ assistance : the act of helping	Hilfe-Beistand : Jemand zu helfen
training : to direct or guide to achieving a specific skill	Schulung : Bestimmte Faehigkeiten zu erreichen
public health : for the people as a whole; health care	Gesundheitsamt : Gesundheitsdienst fuer das gesamte Volk
rendered : to give back or yield	Wiedergabe : Zurueckgeben oder gewaehren
Social Security : defined in Resource Area of this module	Sozial Versicherungs-Programm : Erklaerung siehe unter "Hilfsmittel"

OBJECTIVES	ZIELE
<p>8. The student will learn how many of the social services are paid for by his/her taxes.</p> <p>9. The student will become aware of how these social programs assist people in order to make them productive citizens.</p>	<p>8. Der Schueler soll lernen, wieviele Soziale-Hilfsprogramme aus seinen/ihren Steuern finanziert werden.</p> <p>9. Der Schueler soll sich darueber klar werden, auf welche Weise diese Sozialprogramme den Menschen helfen; um aus ihnen nuetzliche Buerger zu machen.</p>
VOCABULARY - DEFINITIONS	

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN																
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Use the telephone book to locate social agencies</li> <li>2. Group discussions on various social groups/social agencies</li> <li>3. View films--disabled, aged, etc.</li> <li>4. Listen to guest speaker</li> <li>5. Ways in which taxes assist social agencies</li> <li>6. Review vocabulary/word meanings</li> <li>7. Distribution of taxes:           <table border="0" data-bbox="315 789 1097 919"> <tr> <td>Federal Government.....</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td>State Government.....</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>County Government.....</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td></td> <td>100%</td> </tr> </table> </li> </ol>	Federal Government.....	70%	State Government.....	20%	County Government.....	10%		100%	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Benutze Telephon Buch um Sozial-Agenturen ausfindig zu machen.</li> <li>2. Gruppenbesprechungen ueber verschiedenen Sozialgruppen oder Agenturen</li> <li>3. Filme ansehen, ueber Invaliden Aeltere usw.</li> <li>4. Einen Gastsprecher zuhoeren</li> <li>5. Wege, wo Steuern den Sozial-Agenturen hilft.</li> <li>6. Wiederholung des Wortschatz und Bedeutung</li> <li>7. Verteilung der Steuern:           <table border="0" data-bbox="1506 789 2393 951"> <tr> <td>Bundesregierung.....</td> <td>70%</td> </tr> <tr> <td>Staatsregierung.....</td> <td>20%</td> </tr> <tr> <td>Kreis-Verwaltung.....</td> <td>10%</td> </tr> <tr> <td></td> <td>100%</td> </tr> </table> </li> </ol>	Bundesregierung.....	70%	Staatsregierung.....	20%	Kreis-Verwaltung.....	10%		100%
Federal Government.....	70%																
State Government.....	20%																
County Government.....	10%																
	100%																
Bundesregierung.....	70%																
Staatsregierung.....	20%																
Kreis-Verwaltung.....	10%																
	100%																
(continued on next page)	(Fortsetzung naechste Seite)																
Resources will be given by the teacher	Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.																

## ENABLING ACTIVITIES

8. Visit the Public Health Department to view types of services rendered

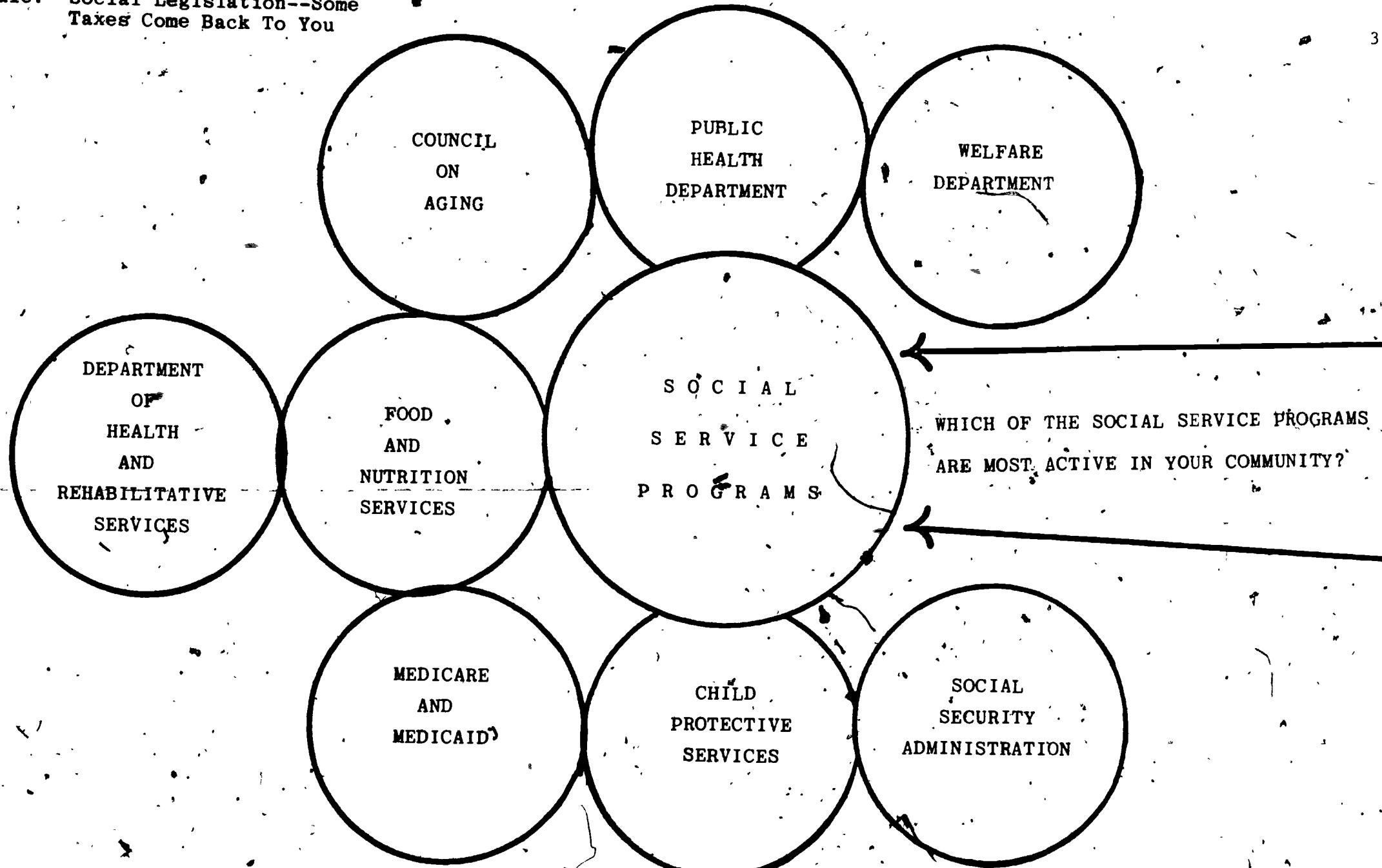
9. Visit a meal center site for senior citizens

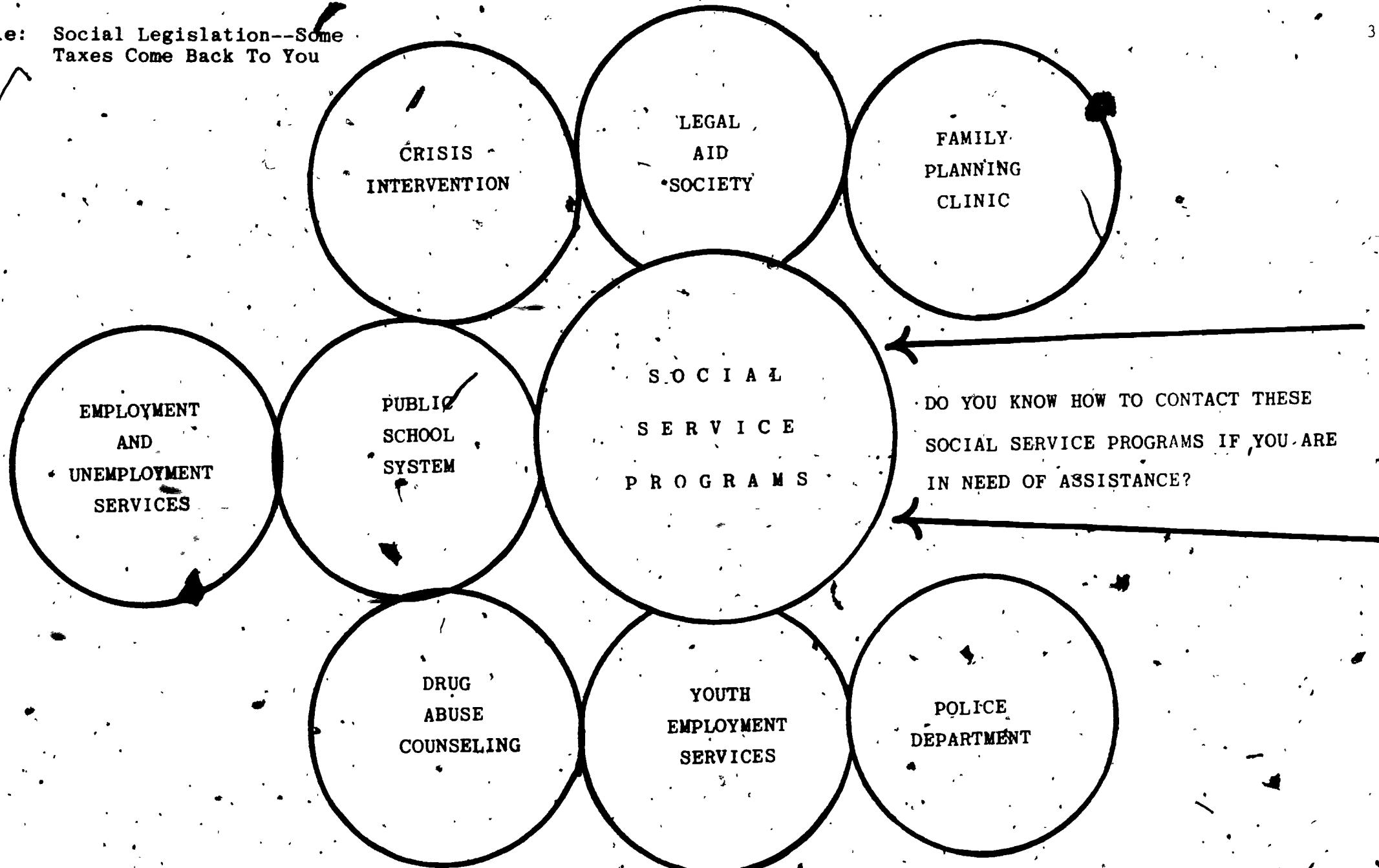
## WIRKSAME UEBUNGEN

8. Besuche das Gesundheitsamt und besichtige die Stellen, die Hilfe leisten koennen

9. Besuche einen Mittagstisch fuer aeltere Buerger







## OBJECTIVES

1. The student will comprehend the three (3) different types of policemen/women in the state of Florida.
2. The student will be able to distinguish the difference between the state trooper, a county law officer, and a city law officer.
3. The student will list three (3) ways in which county and local law officers enforce Florida laws.
4. The student will list ways in which the state troopers enforce Florida laws.
5. The student will discuss the role of the county sheriff.

## VOCABULARY - DEFINITIONS

different : not of the same kind; unlike another person or thing in every way or in some ways

distinguish : to recognize one thing among others by some mark or characteristic

enforce : to force, to compel; as to enforce obedience to a law

trooper : a member of a state police force operating chiefly in county districts

sheriff : the chief law-enforcement officer of a county

## ZIELE

1. Der Schueler soll die drei (3) verschiedenen Arten von Polizist/Polizistin im Staate Florida begreifen.
2. Der Schueler soll den Unterschied zwischen Staats-Polizei, Kreis-Polizei und Stadt-Polizei, begreifen.
3. Der Schueler soll drei (3) Moeglichkeiten nennen, auf welche Weise ein Ortspolizist ein Gesetz in Florida durchsetzen kann
4. Der Schueler soll Moeglichkeiten auffuehren, auf welche Weise Staats-Polizei Gesetze in Florida durchsetzen koennen.
5. Der Schueler soll ueber die Funktion eines (County - Kreis) Sheriff sprechen.

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Verschieden : Nicht von der gleichen Sorte, eine andere Person

Erkennung : Eine Sache erkennen, die sich durch bestimmte Dinge oder charakteristik von anderen Sachen unterscheidet

Durchsetzen : In diesem Zusammenhang: Durchsetzen eines Gesetzes

Staatspolizei : Ein Mitglied der Staatspolizei, das hauptsaechlich auf Kreisebene (Bezirk) arbeitet

Sheriff : Ist der Chef von der Kreis-Polizei

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enter into group discussions over the three (3) different types of Florida policemen/women</li> <li>2. Listen to guest speaker: law-enforcement officer</li> <li>3. View films</li> <li>4. Clip out newspaper articles in which the police department has enforced laws within the community, county, or state</li> <li>5. Review vocabulary</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gruppenbesprechungen ueber die drei (3) verschiedenen Arten der Florida Polizisten/Polizistin</li> <li>2. Einem Gastsprecher zuhoeren: Polizei-Beamter</li> <li>3. Filme ansehen</li> <li>4. Schneide Artikel aus den Zeitungen, in welchem die Polizei Abteilung das Gesetz innerhalb des Ortes, Kreis oder Staat durchgesetzt hat</li> <li>5. Wiederholung des Wortschatzes</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL

Resources will be given by the teacher.

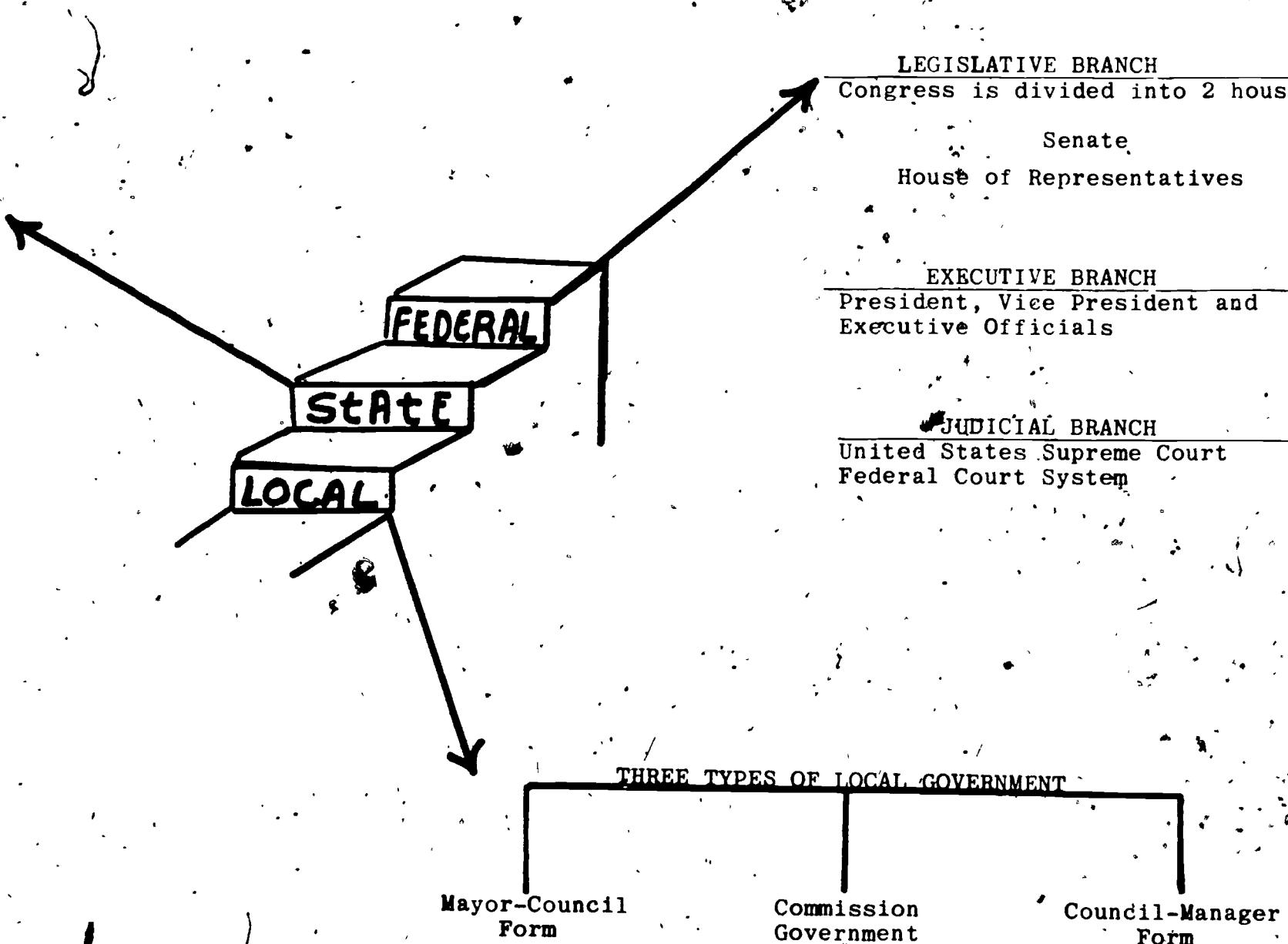
Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.



FEDERAL GOVERNMENTFLORIDASTATE GOVERNMENTLEGISLATIVE BRANCH  
Is divided into two parts:

House

Senate

EXECUTIVE BRANCH  
Governor, Lieutenant Governor  
Executive OfficialsJUDICIAL BRANCH  
Federal State Supreme Court  
State Court SystemLEGISLATIVE BRANCH  
Congress is divided into 2 houses

Senate

House of Representatives

EXECUTIVE BRANCH  
President, Vice President and  
Executive OfficialsJUDICIAL BRANCH  
United States Supreme Court  
Federal Court System

OBJECTIVES	ZIELE
<p>1. The student will learn the units of local government.</p> <p>2. The student will distinguish between a mayor, city council form of government, and the council-manager system.</p> <p>3. The student will describe special districts that service their community.</p> <p>4. The student will list five (5) ways in which he/she can actively participate in community government.</p> <p>5. The student will list two (2) ways in which the federal government helps state and local governments with money problems.</p>	<p>1. Der Schueler soll die Zweige der Gemeindeverwaltung kennenlernen.</p> <p>2. Der Schueler soll den Unterschied feststellen, zwischen einem Buergermeister, Stadt- und Gemeinde Rat.</p> <p>3. Der Schueler soll die Abteilungen beschreiben, die im Dienst seiner Gemeinde-Verwaltung taetig sind.</p> <p>4. Der Schueler soll fuenf (5) Wege aufzeigen, auf die er aktiv in der Gemeinde-Verwaltung teilnehmen kann.</p> <p>5. Der Schueler soll zwei (2) Moeglichkeiten auffuehren, auf welche Weise die Bundesregierung, dem Staat und der Gemeindeverwaltung in Geld Angelegenheiten behilflich sein kann.</p>

(continued on next page)

VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
county : largest territorial division in local government within a state	Kreis : Ein grosser Landbezirk innerhalb eines Staats
city : large or small town having a local government	Stadt : Gross, oder kleine Stadt mit eigener Verwaltung
township : a district having certain powers of local government	Dorf : Bezirk mit teilweiser, eigener Verwaltung
districts : any division of territory	Bezirk : Eine Abteilung eines Gebietes
boundary : a piece of land; a dividing line	Grenze : Grenzlinie
territory : a region controlled by a certain government	Gebiet : Bereich, kontrolliert von einer bestimmten Regierung
council : official body of advisors; lawmakers	Gesetzgebende Versammlung : Offizielles Beratergremium-Gesetzgeber
grant : to give; as a gift	Zuschuss : Zu geben, ein Geschenk, etc.

(continued on next page)

(Fortsetzung naechste Seite)

OBJECTIVES	ZIELE
6. The student will comprehend how local laws are enforced.	6. Der Schueler soll verstehen, wie das örtliche Gesetz durchgesetzt wird.

VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
city manager : an official employed by an elected council to direct the administration of city government	Ratsvorsitzender : Ein gewaehlter Stadtbeamte, der gewaehlt wurde als Vorsitzender des Stadtrates
revenue : money collected by a government	Einkommen : Staedtische Steuern
ordinance : law made by a town or city government	Stadtgesetz : Gesetz, welches nur fuer eine Stadt Gueltigkeit hat

## ENABLING ACTIVITIES

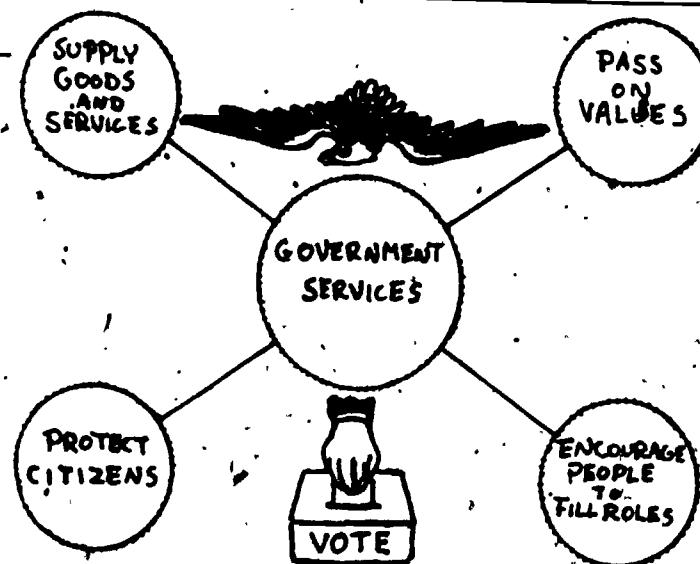
1. Transparencies on categories of local government
2. Group interaction mocking two (2) forms of local governments
3. Films/cassettes
4. Handouts: local government for group discussion
5. Guest speaker: police department official on local government
6. Review vocabulary/word meanings

## WIRKSAME UEBUNGEN

1. Klarheit ueber die einzelnen Zweige der oertlichen Behoerde
2. Eine Gruppe soll zwei (2) Arten der Gemeindeverwaltung durchspielen
3. Filme/Kassetten
4. Vorgedrucktes Material: Ortsbehoerde fuer Gruppenbesprechnung
5. Gast Sprecher: Beamter der oertlichen Polizei-Verwaltung
6. Wiederhole Wortschatz und Bedeutung

## RESOURCES

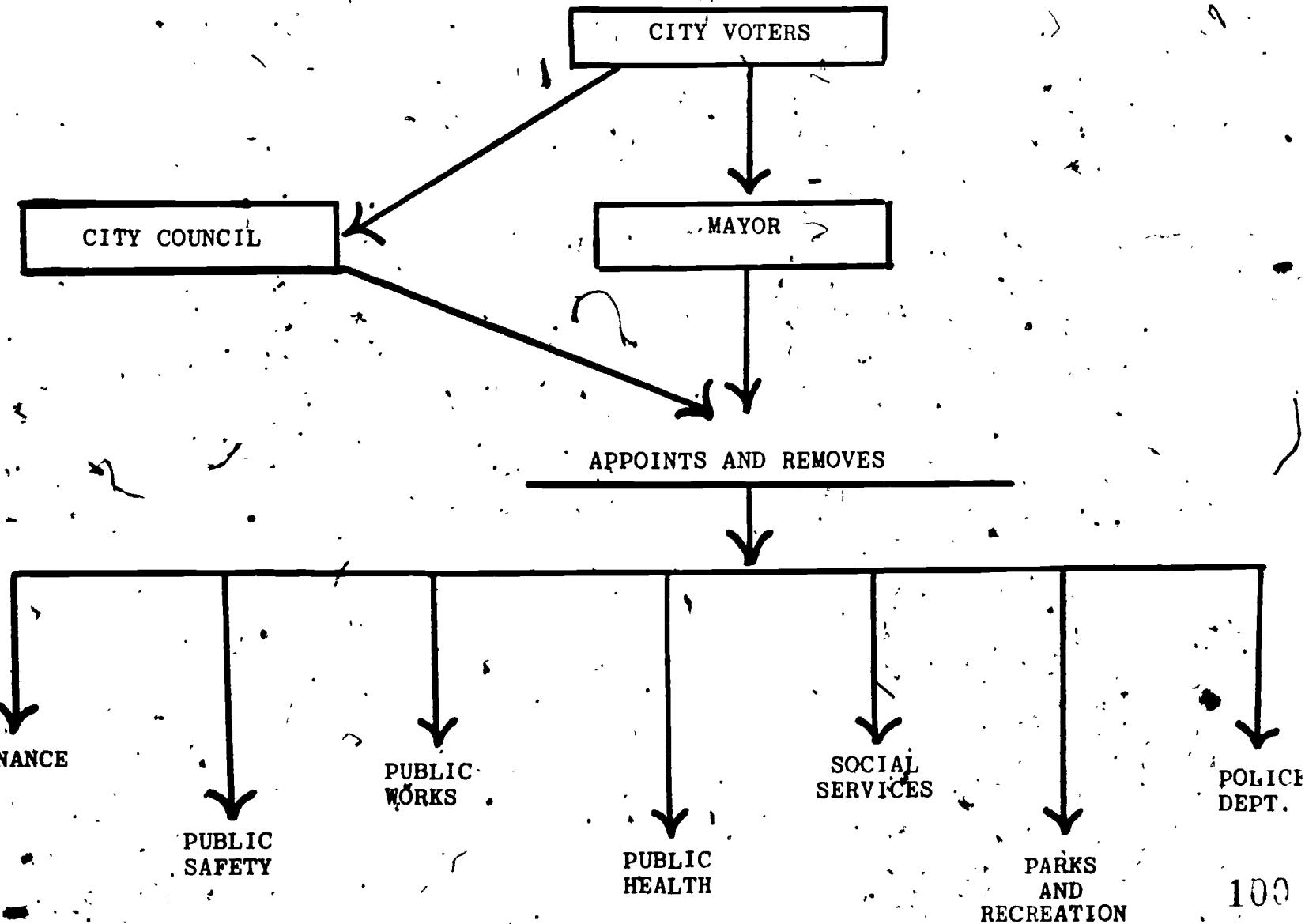
Resources will be given by the teacher.



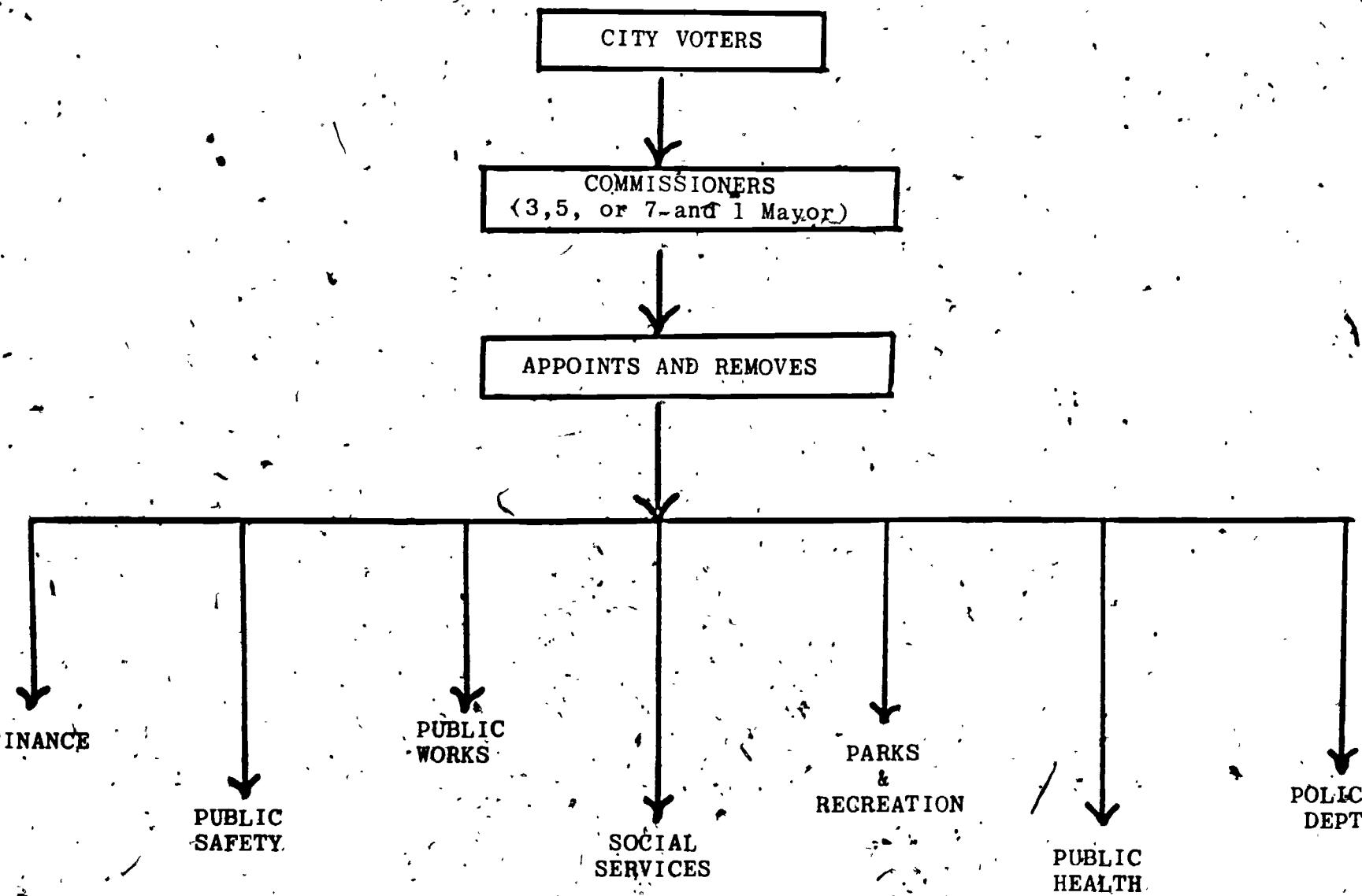
## HILFSMITTEL

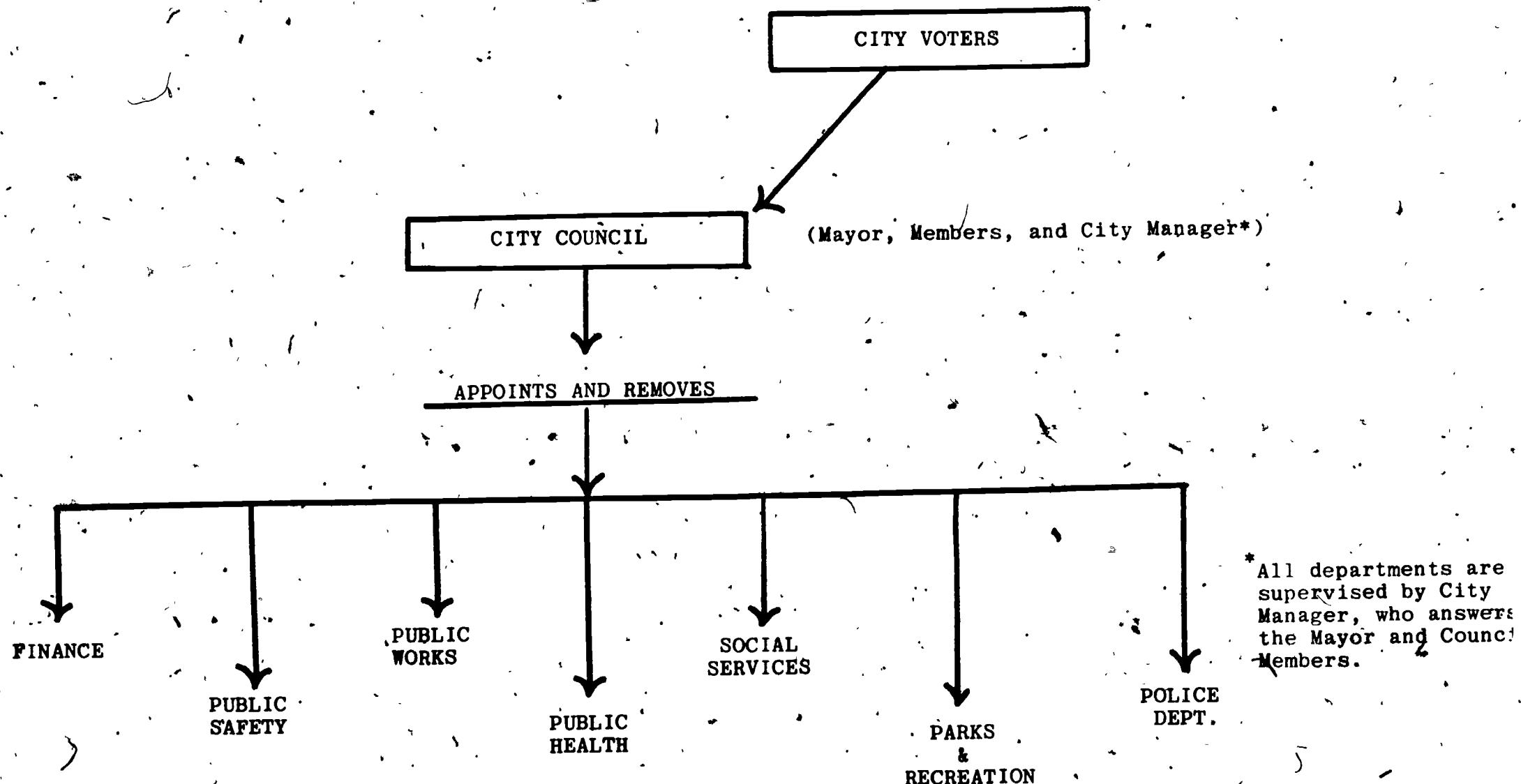
Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

## MAYOR-COUNCIL GOVERNMENT\*



COMMISSIONER GOVERNMENT\*



COUNCIL-MANAGER GOVERNMENT

## OBJECTIVES

1. The student will learn that the county electorate elects a form of county government that insures stability in a community.
2. Given a handout, the student will discuss how the handout differs, or is similar, to the county electorate in his/her community.
3. The student will list people in the county electorate that deal directly with laws and law enforcement.
4. The student will learn how and where to contact all elected officials in his/her community.
5. The student will visit the local county courthouse to meet with elected officials. The student will make a chart of his/her county government.

## VOCABULARY - DEFINITIONS

assessor : a person who sets the value on property for tax purposes.

surveyor : to look over or examine closely; a person who makes a business of surveying.

coroner : a person whose chief duty is to determine the cause of any death not due to natural causes

treasurer : one who has charge of money taken in and paid out

electorate : all the people who are qualified to vote

differs : to be not the same

similar : like or alike

directory : a book containing names and addresses; as telephone directory

## ZIELE

1. Der Schueler soll lernen, dass die Wahlberechtigten eines Kreises eine Kreisregierung waehlen, die fuer Sicherheit und Stabilitaet der Gemeinschaft zu sorgen hat.
2. Nach vorgegebenen Material soll der Schueler diskutieren, in wie weit die Kreisregierung bzw. Kreiswahl, mit der seines Heimatkreises, uebereinstimmt oder nicht.
3. Der Schueler soll Leute auffuehren, welche in der Kreisgemeinde sich direkt mit dem Gesetz und dessen Durchfuehrung befassen.
4. Der Schueler soll lernen, wie und wo man die gewaehlten Kandidaten in seiner Gemeinde erreichen kann.
5. Der Schueler soll das Kreistags-Gebaeude besuchen, um sich mit den gewaehlten Abgeordneten, zu treffen. Der Schueler soll eine Liste seiner Kreisverwaltung anfertigen.

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Steuerschaetzer : Eine Person die den Wert des Eigentum fuer Steuerzwecke festsetzt

Amtlicher Inspektor : Eine Person die die Geschaeftsueberwachung durchfuehrt

Leichenschauer : Eine Person dessen Aufgabe es ist, die Todesursache in den Faellen festzustellen, wo keine natuerliche Todesursache vorliegt.

Schatzmeister : Der die Kontrolle der Einnahmen und Ausgaben hat

Waehlerschaft : Alle Wahlberechtigten

Unterschiedlich : Nicht das Gleiche

Aehnlich : Gleich oder aehnlich

Adressbuch : Buch das Namen und Adressen enthaelt z.B. Telefon Buch

## ENABLING ACTIVITIES

1. Participate in classroom discussions.
2. Listen to guest speaker.
3. Find materials about the structure of your county government.
4. Use phone directory to help you find telephone numbers and location of your county officials.
5. Review word/meanings

## WIRKSAME UEBUNGEN

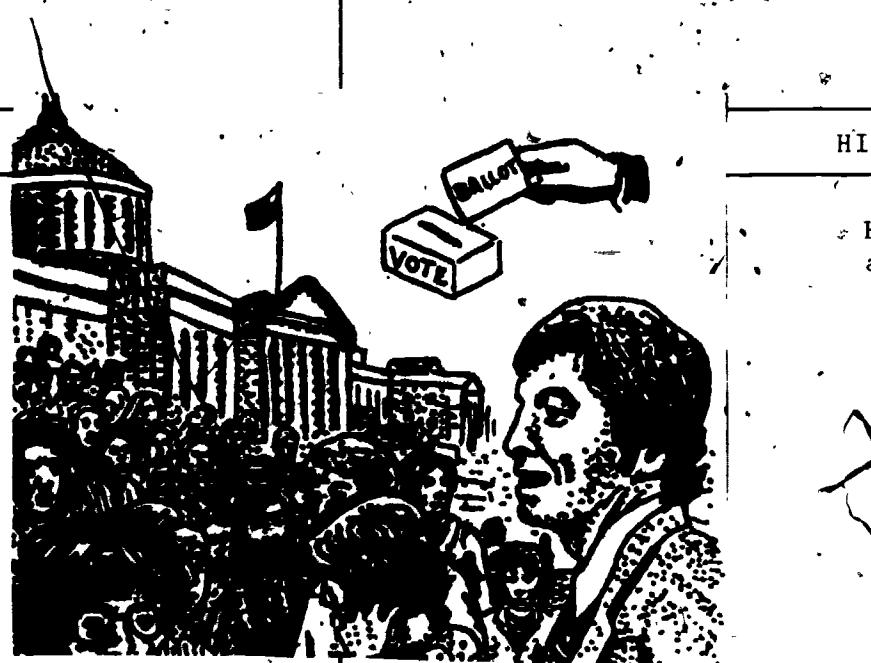
1. Teilnahmen an Klassenbesprechungen
2. Einem Gastsprecher zuhören
3. Suche Material über die Struktur Deiner Kreisverwaltung
4. Benutze Telefonbuch, um die Telefon Nummern und Adressen von Deinen Kreistags-Abgeordneten, zu finden
5. Wiederhole Woerterverzeichnis und deren, Bedeutung

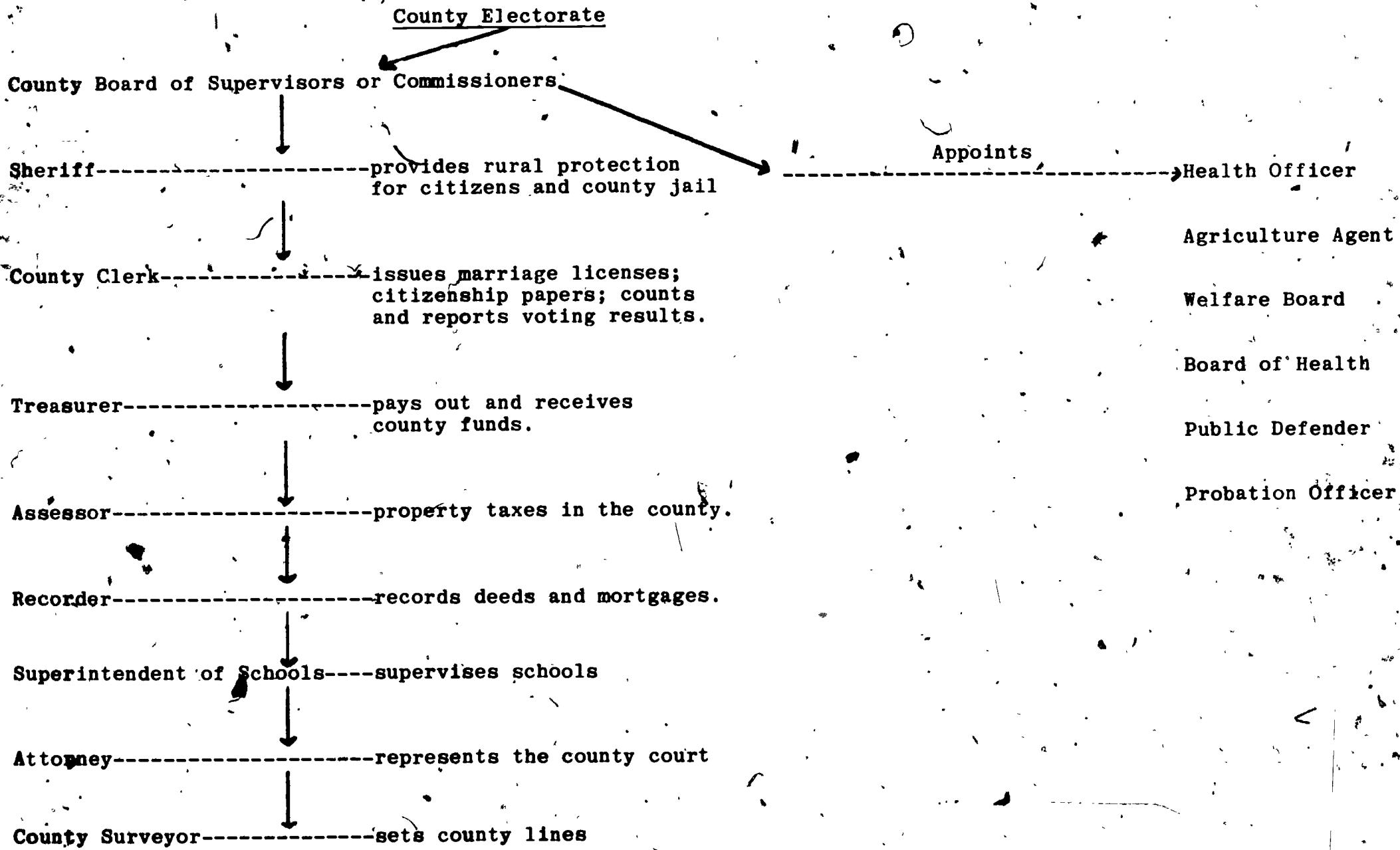
## RESOURCES

Resources will be given by the teacher.

## HILFSMITTEL

Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.





## OBJECTIVES

1. The student will define bicameral legislature.
2. The student will list four (4) similarities between the state government and the federal government.
3. The student will list five (5) major responsibilities of state officials.
4. The student will compose a letter to a state official regarding a state issue.
5. The student will explain in his/her letter what he/she would like the official to do:

\* EXAMPLES: (a) improve the state educational system

(continued on next page)

## VOCABULARY - DEFINITIONS

bicameral : consisting of two (2) legislative houses

responsibility : something for which a person is responsible; a duty requiring much attention

similarities : having a likeness

compose : to form by putting together; as to compose a song, a letter

legislation : the act of making laws

organize : to make separate parts into one united whole

introduce : to bring into practice or use; to introduce a bill

## ZIELE

1. Der Schueler soll das System der zwei gesetzgebenden Kammer (Versammlungen) erklären.
2. Der Schueler soll vier (4) Ähnlichkeiten zwischen Staats- und Bundesregierung aufzählen.
3. Der Schueler soll fünf (5) wichtige Aufgaben der Staatsbeamten aufführen.
4. Der Schueler soll ein Schreiben an einen Staatsbeamten in einer wichtigen Staatsangelegenheit, aufsetzen.
5. Der Schueler soll in seinem/ihrem Brief erklären, was der Staatsbeamte seiner/ihrer Meinung nach tun soll:

Beispiele: (a) Verbesserung des staatlichen Bildungssystems

(Fortsetzung naechste Seite)

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Abzweigung : Bestehend aus zwei (2) gesetzgebenden Versammlungen (Kammern)

Zweikammer-System

Verantwortung : Etwas wofür jemand verantwortlich ist; eine Pflicht, die viel Aufmerksamkeit erfordert

Aehnlichkeit : Aehnlicher Punkt haben

Aufsetzen : Zusammensetzen, wie bei einem Lied oder Brief

Gesetzgebung : Die Tätigkeit der Erlassung der Gesetze

Organisieren : Gemeinsam auf ein Ziel hinarbeiten

Einfuehren : In die Praxis umsetzen, ein Gesetz vorstellen

OBJECTIVES	ZIELE
(b) introduce a law (c) vote for a certain bill	(b) Einbringung eines Gesetzesvorschages (c) Waehlen fuer einen bestimmten Gesetzentwurf
VOCABULARY - DEFINITIONS	WÖRTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
improve : to make good use of; to make better official : having authority to perform a service	Verbessern : Fortschritte machen, verbessern Offiziell (amt1.): Eine Amtsvollmaecht die durchgefuehrt wird

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Group discussion on state officials</li> <li>2. Cut out articles from newspapers of state officials in action</li> <li>3. View films/cassettes</li> <li>4. Guest speaker</li> <li>5. Techniques in composing letters to state officials</li> <li>6. Handouts</li> <li>7. Review vocabulary meanings</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Gruppenbesprechungen ueber Staats-Beamten</li> <li>2. Schneiden Sie Zeitungsberichte ueber die Taetigkeit der Staatsbeamten, aus.</li> <li>3. Filme ansehen/und Kassetten hoeren</li> <li>4. Gastsprecher</li> <li>5. Methoden um offiziell Briefe an einen Staatsbeamten zu schreiben</li> <li>6. Vorgedrucktes Material</li> <li>7. Wiederholung von Wortschatz und Bedeutung</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher	Hilfsmittel werden durch den Lehrer <i>ausgeteilt</i> .

## OBJECTIVES

1. The student will comprehend the powers and responsibilities of the Governor, designated by the State Constitution (Article IV, Section I).
2. Given a handout, the student will participate in a group discussion covering the Governor's role as listed in "The Many Hats of the Governor."
3. The student will comprehend the role of the Lieutenant Governor and the Governor's cabinet.
4. The student will list three (3) qualifications needed to be elected Governor of the state of Florida.

## VOCABULARY - DEFINITIONS

**responsibilities** : accountability; reliability

**designated** : denoted; appointed

**category** : a division within a system

**Lieutenant** : an official empowered to act for a higher official

**cabinet** : a body of advisors of a head of state; advisory council of a governor

**qualifications** : specific requirements for an office or employment

**impeachment** : to charge a public official with misconduct in office

**militia** : a part of the organized armed forces of a country liable to call only in emergencies

## ZIELE

1. Der Schueler soll die Macht und die Verantwortlichkeit eines Gouverneurs verstehen, nach den Bestimmungen der Staatsverfassung (Artikel 4/Paragraph 1).
2. Nach vorgedrucktem Material soll der Schueler an eine Gruppenbesprechung ueber die Funktion des Gouverneurs in sechs (6) Sprachen, teilnehmen.
3. Der Schueler soll die Funktion eines Lieutenant Gouverneurs und des Gouverneurs Ministerrat, verstehen.
4. Der Schueler soll drei (3) Faehigkeiten nennen, die der Gouverneur braucht, um in dem Staat Florida gewaehlt zu werden.

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

**Verantwortung** : Verantwortlich und Zuverlaessigkeit

**Ernennung** : Bedeuten, ernennen

**Kategorie** : Abteilung eines System

**Leutnant** : Ein Beamter der bevollmaechtigt ist, fuer einen hoeheren Beamten zu handeln

**Ministerrat** : Die Gutachterkommission des Staats-Oberhauptes; technischer Beirat des Gouverneurs

**Faehigkeit** : Bestimmte Forderungen fuer ein Buero oder Anstellung

**Anklage** : Eine Amtsperson die wegen schlechten Benehmens im Buero angeklagt ist

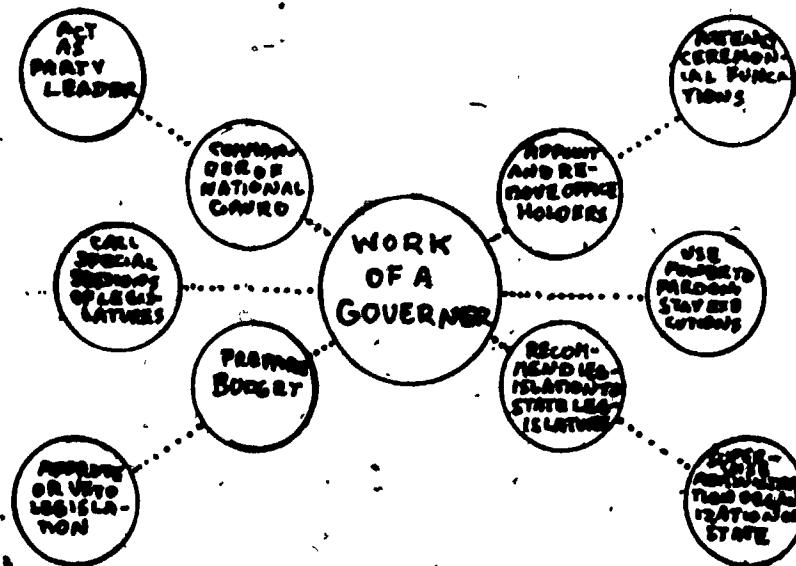
**Buergerwehr** : Ein Teil des bewaffneten Heeres, welches nur in besonderen Notfaellen gerufen wird

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Utilize handouts for study purposes</li> <li>2. Participate in class discussion over the powers and responsibilities of the Governor</li> <li>3. Listen to guest speaker</li> <li>4. View films</li> <li>5. Complete all objectives</li> <li>6. Review vocabulary definitions</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Verschiedenes Material fuer Studium-Zwecke</li> <li>2. Teilnehmen an Klassenbesprechungen ueber Macht- und Verantwortung des Gouverneurs</li> <li>3. Einem Gastsprecher zuhoerern</li> <li>4. Filme ansehen</li> <li>5. Vervollstaendige alle Ziele</li> <li>6. Wiederholung des Wortschatzes und deren Auslegungen</li> </ol>

## RESOURCES

Resources will be given by the teacher.

119



## HILFSMITTEL

Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

120

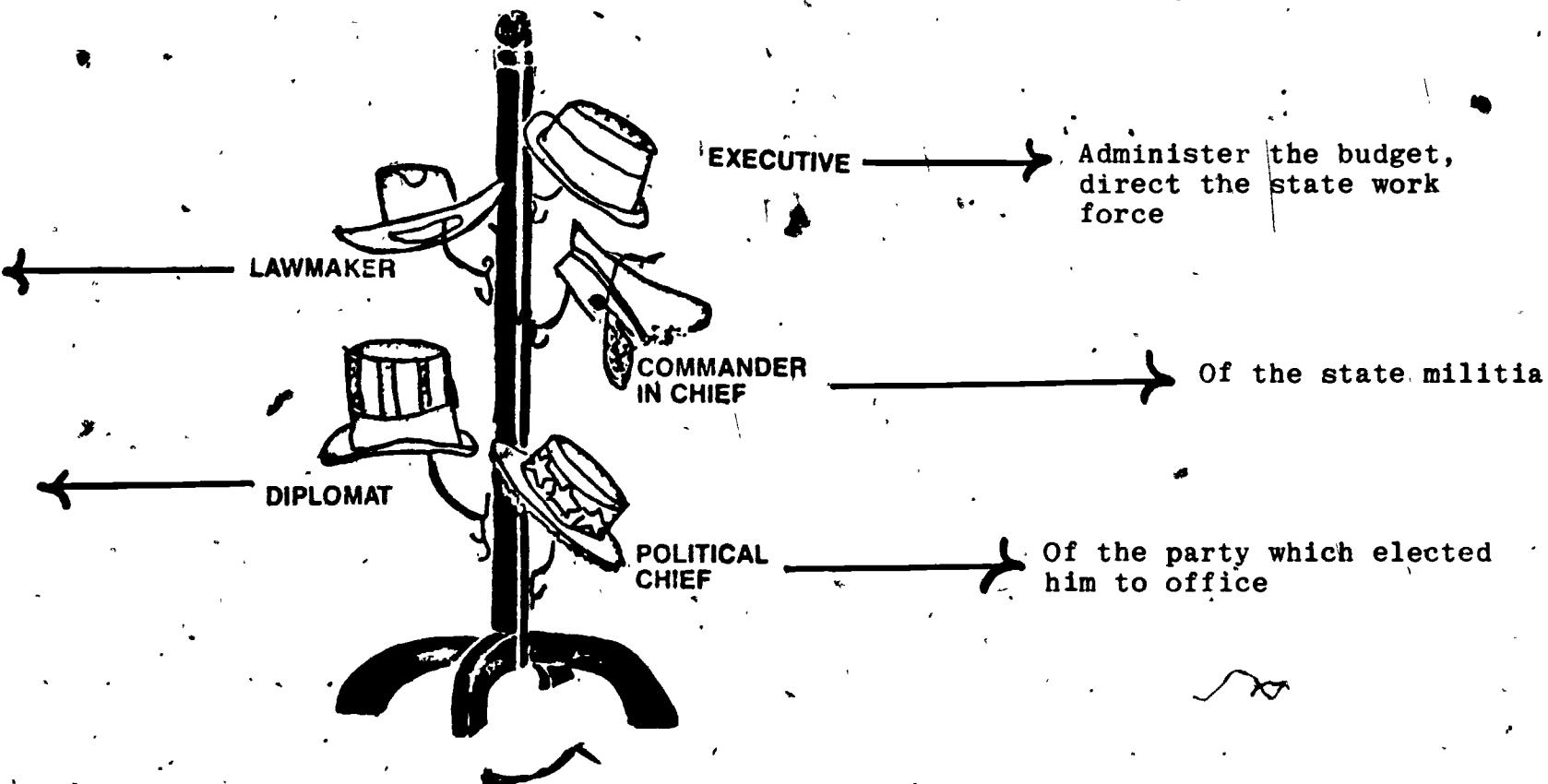
Module: Your Florida Governor

Module XV

THE MANY HATS OF THE GOVERNOR

Takes care the laws are  
faithfully executed

As the first citizen, he  
represents the people of  
Florida in the field of  
public relations



121

122

OBJECTIVES	ZIELE
1. The student will comprehend the Florida Sunshine Law.	1. Der Schueler soll die Florida SUNSHINE- Gesetze Verstehen.
2. The student will list three (3) advantages of the Florida Sunshine Law.	2. Der Schueler soll drei (3) Vorteile des Florida-SUNSHINE- Gesetzes auffuehren.
3. The student will list two (2) disadvantages of the Florida Sunshine Law.	3. Der Schueler soll zwei (2) Nachteile des Florida-SUNSHINE- Gesetzes nennen.
4. The student will express orally his opinions regarding the Florida Sunshine Law.	4. Der Schueler soll seine Meinung ueber das Florida-SUNSHINE- Gesetz (muendlich) zum Ausdruck bringen.
5. The student will determine the difference between a statute and a ordinance with respect to the law.	5. Der Schueler soll den Unterschied zwischen Regulation und Verordnung hinsichtlich der Gesetze betreffend, nennen.
6. The student will list two (2) types of ordinances. (continued on next page)	6. Der Schueler soll zwei (2) Arten von Verordnungen nennen. (Fortsetzung naechste Seite)

VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLÄRUNGEN
advantage : a benefit or gain; profit; a better state or position	Vorteile : Nutzen oder Gewinn, Vorteil, besseren Zustand oder Position
disadvantage : an unfavorable condition or situation	Nachteil : Unguenstiger Zustand oder Situation
express : to put into words; to express an idea	Ausdruck : In Worte erklaeren, Idee zum Ausdruck bringen
opinion : sentiment, impression; view related to one's thoughts about a subject	Meinung : Stellungnahme, Ansicht, Meinung ueber einen Vorgang
determine : to decide or settle, as an argument or question	Bestimmen : Entscheiden, bestimmen bei einem Argument oder Fragen
ordinance : a law on community level	Verordnung : Ein Gemeinde-Gesetz mit Ausnahme einer Gebiets-abgrenzung
statute : a law--state/federal level	Statut : Ein Gesetz: Staats oder Bundes Regulation in gleicher Hoehe
orally : consisting of the spoken word	Muendlich : Wort - Aussprache
(continued on next page)	(Fortsetzung naechste Seite)

OBJECTIVES	ZIELE
7. The student will list three (3) types of statutes. 8. The student will participate in group discussions about common local variances in their community. 9. The student will participate in group discussion about the need for statutes in state and federal governments.	7. Der Schueler soll drei (3) Arten der Bundes-Regulation nennen. 8. Der Schueler soll an eine Gruppenbesprechung ueber gewoehnlich certliche Verordnungen in der Gemeinde, teilnehmen. 9. Der Schuler soll an eine Gruppenbesprechung teilnehmen, und die Notwendigkeit der Regulation im Staat und der Bundesregier verstehen.
VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLÄRUNGEN
commissioner : one who holds public office and performs certain duties	Verwaltungs-Beamter : Eine Person, die im oeffentlichen Amt einen gewissen Dienst zu verrichten hat
information : a telling or being told of something	Information : Eine Auskunft geben, oder in Kenntnis setzen
formulate : a fixed order or form	Formular : Eine vorgedruckte Form zum Ausfuellen

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSMAE UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Read handout on the Florida Sunshine Law</li> <li>2. Listen to guest speaker: county commissioner</li> <li>3. View films</li> <li>4. Participate in group discussions</li> <li>5. Review module vocabulary and word meanings</li> <li>6. Formulate a worksheet listing objectives on:           <ol style="list-style-type: none"> <li>A. Florida Sunshine Law</li> <li>B. statute/ordinance</li> </ol> </li> <li>7. Collect information on local ordinances.</li> <li>8. Collect information on state and federal statutes</li> <li>9. Share with classmates information collected</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Lese das vorgedruckte Material ueber Florida-SUNSHINE-Gesetz</li> <li>2. Zuhören eines Gastsprechers: Kreis -&amp; Beauftragter</li> <li>3. Filme Zeigen</li> <li>4. Nehme an Gruppenbesprechungen teil</li> <li>5. Wiederhole module Wortschatz und deren Bedeutung</li> <li>6. Fertige eine Arbeitsliste ueber OBJEKATIVE (ZIELE) an:           <ol style="list-style-type: none"> <li>A. Florida-SUNSHINE-Gesetz</li> <li>B. Regulation und Verordnung</li> </ol> </li> <li>7. Sammele Informationen ueber die oertliche Verordnungen</li> <li>8. Sammele Informationen ueber Staats- und Bundes-Statut (Regulation)</li> <li>9. Eingeholte Informationen teile mit Deinen Klassen-Kameraden</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL

Resources will be given by the teacher.

Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

## OBJECTIVES

1. The student will discuss the role of state legislature in introducing a bill to become law.
2. The students will discuss the role of committees to handle various bills.
3. The student will learn how a committee of the legislative decides to either pass a bill as it is, to change it, or to "kill" it.
4. From the graph on the ~~next~~ page, the student will trace the various steps a bill must take before it becomes a law.
5. The student will comprehend the role of state legislature process and the governor in deciding whether a bill becomes a law.

## VOCABULARY - DEFINITIONS

introduce : to bring into practice or use

role : a part or function anyone takes; as to take on the role of the committee man

various : being of different kinds; not alike; many and different

committee : a group of persons appointed or elected to consider some particular matter or to perform some duty

trace : to follow or track

## ZIELE

1. Der Schueler soll die Funktion der Staats-Gesetzgebung, beziehungsweise die Einfuehrung eines neuen Gesetzes besprechen.
2. Der Schueler soll besprechen, wie die Funktion eines Komitees die verschiedenen Gesetzes-Vorlagen behandelt.
3. Der Schueler soll lernen, wie ein Komitee der Gesetzgebung entscheidet ein Gesetz einzufuehren wie es ist, zu wechseln oder abzulehnen.
4. Von der Darstellung der naechsten Seite soll der Schueler die Spur fuer verschiedene Schritte nachgehen, bevor die Gesetz-Vorlage zum Gesetz wird.
5. Der Schueler soll die Funktion der Staatsgesetzgebung und deren Entwicklung verstehen, sowie die Entscheidung des Gouverneurs, ~~ob eine Gesetzesvorlage in Kraft tritt~~.

## WORTSCHATZ UND ERKLÄRUNGEN

Einfuehren : Verwenden und verwirklichen

Funktion : Ein Teil, oder Funktion die von irgendjemand z.B. ein Mann von der Komitee ausfuehren kann

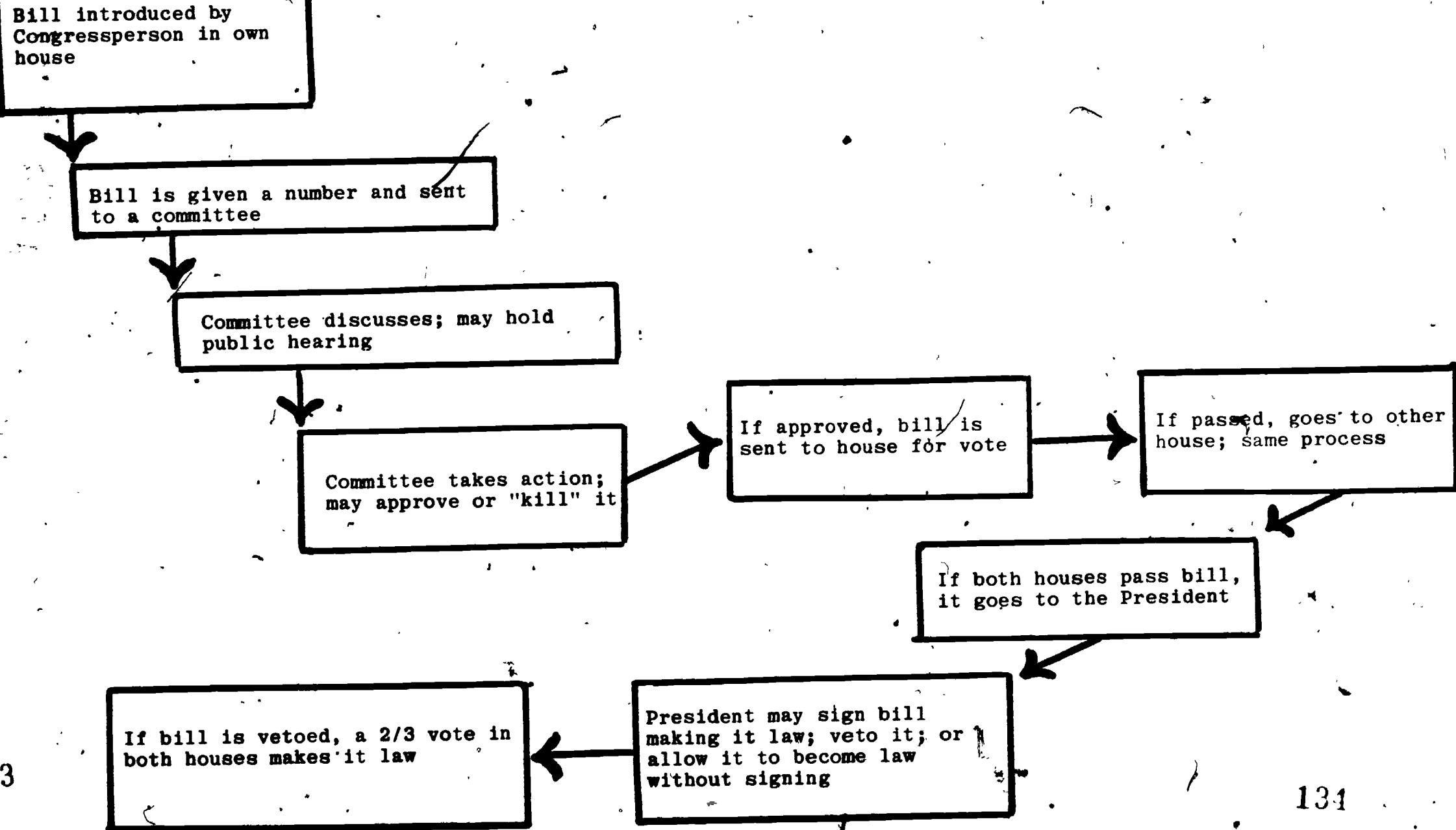
Verschieden : Auf verschiedene Art und Weise, nicht gleich viel und unterschiedlich

Komitee : Eine Gruppe von Personen, die gewaehlt und in Betracht kommen, besondere Pflichten auszufuehren

Spur : Eine Spur zu folgen

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<p>1. Separate students into groups:</p> <p>One group - Congress One group - Senate One group - Subcommittee</p> <p>2. Discuss from graph on next page the role each group takes to complete the steps so a bill can become a law</p> <p>3. View film: <u>The Governmental Process: The State Legislature</u></p> <p>4. Review vocabulary</p>	<p>1. Teile Schueler in Gruppen: Eine Gruppe - Kongress Eine Gruppe - Senator Eine Gruppe - Unterausschuss</p> <p>2. Bespreche die Darstellung auf der naechsten Seite und die Massnahmen, die von jeder Gruppe unternommen werden muss, um die Gesetzes-Vorlage zu einem Gesetz zu machen</p> <p>3. Filme sehen: <u>Regierungs-Gouverneur's Entwicklung: Die Staatsgesetzgebung</u></p> <p>4. Wiederhole Wortschatz</p>
RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher.	Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

HOW A BILL BECOMES LAW



OBJECTIVES

1. The student will comprehend the powers of the President.
2. Given a handout, the student will discuss the President's powers which are listed in seven (7) categories.
3. The student will list four (4) situations in which the President may exercise his powers.
4. The student will define which of the President's powers are limited by the U. S. Constitution, including the Bill of Rights.
5. Given a handout, the student will determine which of the President's actions can be checked by the other two (2) branches of government.

VOCABULARY - DEFINITIONS

treaty : agreements made between nations

embassy : the living place of an ambassador in a foreign country

ambassador : a person sent to the government of a foreign country as the chief official representative of his own government

ceremony : an act or series of acts performed in some regular order, as required by law

vacancy : an empty political office

proposal : setting forth consideration; a plan

foreign : not native; belonging to some other country

check : something that causes a delay or stop

ZIELE

1. Der Schueler soll die Macht eines Praesidenten verstehen.
2. Vorgedrucktes Material, der Schueler soll ueber die Macht des Praesidenten sprechen und sieben (7) verschiedene Funktionen erklaeren.
3. Der Schueler soll vier (4) Situationen erklaeren, in welchen der Praesident von seiner Macht Gebrauch machen koennte.
4. Der Schueler soll definieren, welche Teile der Macht des Praesidenten bei der U. S. Regierungsform begrenzt sind, einschlossen die "Bill of Rights".
5. Der Schueler soll nach vorgedrucktem Material die Aktionen des Praesidenten nennen die von den zwei (2) anderen Zweigen der Regierung kontrolliert werden koennen.

WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Vertrag : Abmachung zwischen den Nationen

Botschaft : Wohnort von einem Botschafter im Ausland

Botschafter : Eine Person, die zur Regierung eines fremden Landes geschickt wird, als offizieller Hauptrepraesentant seiner eigenen Regierung

Zeremonie : Ein Vorgang, der eine Reihe von Vorgaengen die in einer bestimmten Reihenfolge ablaufen, wie das Gesetz vorschreibt

Freier Platz : Ein freier Platz in der Regierung

Vorschlag : Ein in Erwaegung zu ziehender Vorschlag oder ein Plan

Auslaender (rin) : Nicht im Land geboren, gehoert einer anderen Nationalitaet an

Ueberpruefung : Etwas, was eine Verspaetung oder Aufgabe bewirkt

## ENABLING ACTIVITIES

1. Class handouts: Presidential powers
2. Student participation in classroom discussion on handouts
3. Guest speaker
4. Films/cassettes
5. Transparencies
6. Review vocabulary meanings

## WIRKSAME UEBUNGEN

1. Vorgedrucktes Material fuer die Klasse: Ueber die Macht eines Praesidenten
2. Schueler soll an Klassendiskussionen ueber das ausgegebene Material, teilnehmen
3. Gastprecher
4. Filme/Kassetten
5. Klarheiten
6. Wiederholung von Wortschatz und Bedeutung

## RESOURCES

Resources will be given by the teacher.

137



## HILFSMITTEL

Hilfsmittel werden durch den lehrer ausgeteilt.

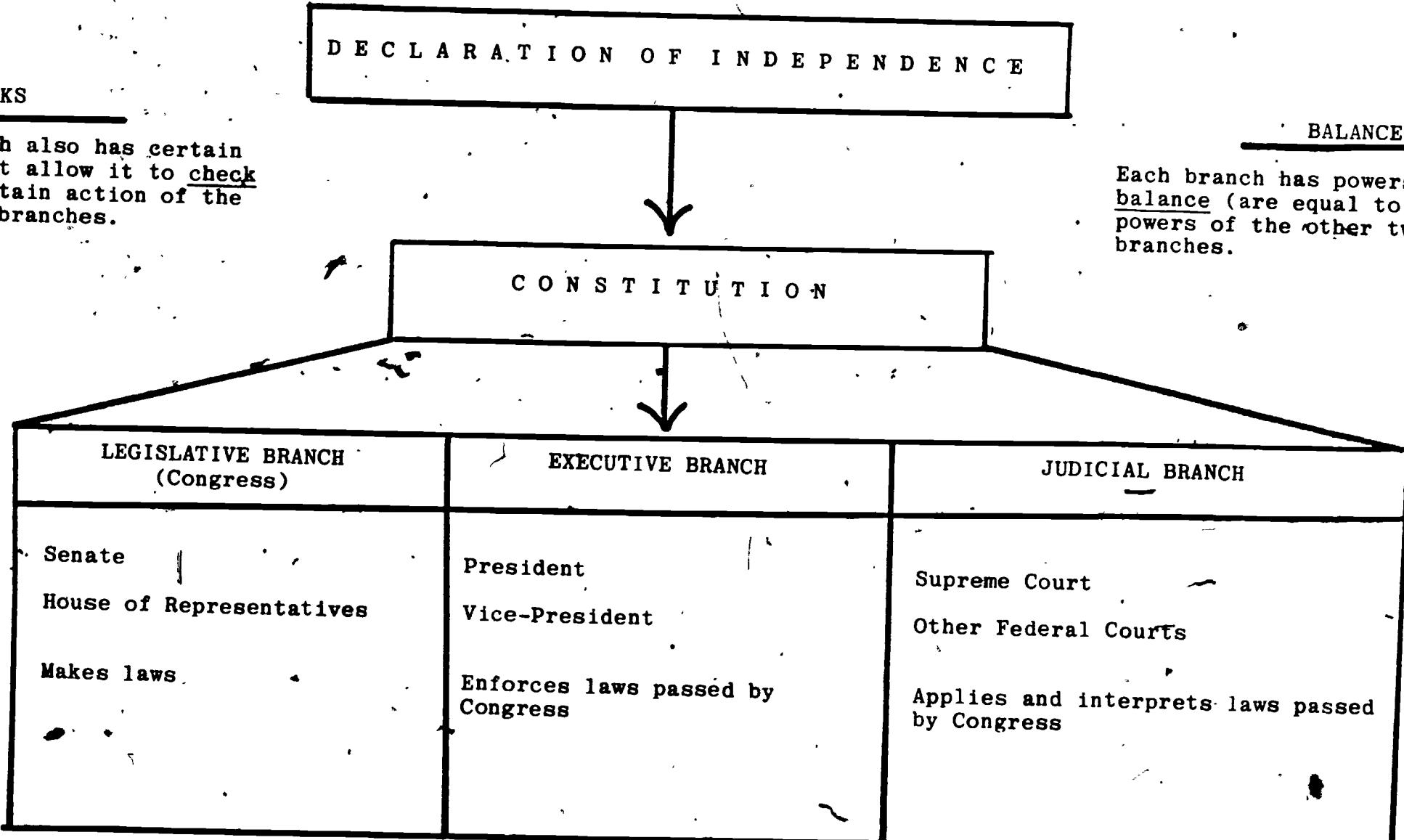
138

CHECKS

Each branch also has certain powers that allow it to check (stop) certain action of the other two branches.

BALANCES

Each branch has powers that balance (are equal to) the powers of the other two branches.



## OBJECTIVES

1. The student will examine a handout showing the two-part judicial system.
2. The student will describe the difference between our federal court system and our state system.
3. The student will list the seven (7) levels of course and the duties of each court.
4. The student states three (3) reasons why appeals are made to appellate courts.
5. The student will discuss why the Supreme Court would nullify a federal or state law.

## ZIELE

1. Der Schueler soll an Hand des vorgedruckten Materials die zwei gerichtlichen Systeme untersuchen und pruefen.
2. Der Schueler wird den Unterschied zwischen unserem Bundesgerichts-System und unserem Staatsystem beschreiben.
3. Der Schueler soll die sieben (7) verschiedenartige Stufen der Gerichtshoefen, und deren Pflichten auffuehren.
4. Der Schueler soll drei (3) Gründe nennen, warum Berufungen an das Berufungsgericht gemacht werden koennen.
5. Der Schueler wird besprechen, warum der oberste Gerichtshof ein Bundes- oder Staatsgesetz fuer ungeltig erklären kann.

## VOCABULARY - DEFINITIONS

justice : (judges) member of the United States Supreme Court

judicial system : having to do with the courts or with judges

system : a method of governing or arranging; classification

appeals : to make an earnest request; new decision

original jurisdiction : the authority of a court to start a case

appellate jurisdiction : the authority of a court to review a decision made by a lower court

concurrent jurisdiction : the authority over a case shared by both federal and state courts

## WORTSCHATZ UND ERKLÄRUNGEN

Justiz : (Richter) Mitglieder des obersten Gerichtes der Vereinigten Staaten

Gerichtlich : Was mit Gerichten oder mit Richtern zu tun hat

System : Methode, Planen nach einem System Leitung in Klasseneinteilungen.

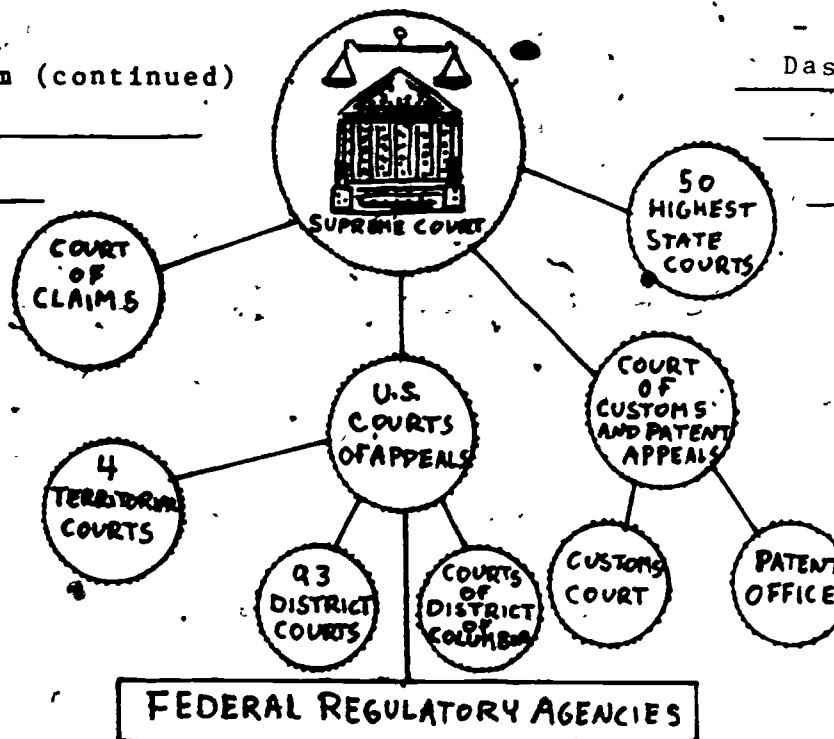
Berufung : Ein Ersuchen einreichen, um eine neue Entscheidung zu treffen

Original Rechtssprechung : Das Recht eines Gerichtes, einen Fall zur Verhandlung aufzugreifen

Berufungsrecht : Das Recht eines Gerichtes eine neue Entscheidung zu treffen, die von einem unteren Gericht gefaßt wurde

Uebereinstimmende Rechtssprechung : Eine Machtbefugnis ueber einen Fall, der vom Bundes- und vom Staatsgericht geteilt wird

## OBJECTIVES



## VOCABULARY - DEFINITIONS

reverse : higher court overturns a decision made by a decision lower court

circuit : region (the United States is divided into eleven (11) circuits, each of which has a United States Court of Appeals)

violate : to break or disregard, as a law or rule

federal : having to do with or belonging to the nation

nullify : to make null; having no legal or binding force

## WORTSCHATZ UND ERKLÄRUNGEN

Entgegen gesetzte : Ein höheres Gericht löscht durch Entscheidung ein entgegengesetztes Urteil eines niedrigeren Gerichtes aus

Gerichts-Bezirk : region (Vereinigten Staaten sind in 11 Gerichtsbezirke aufgeteilt), von denen jeder ein eigenes Revisionsgericht hat

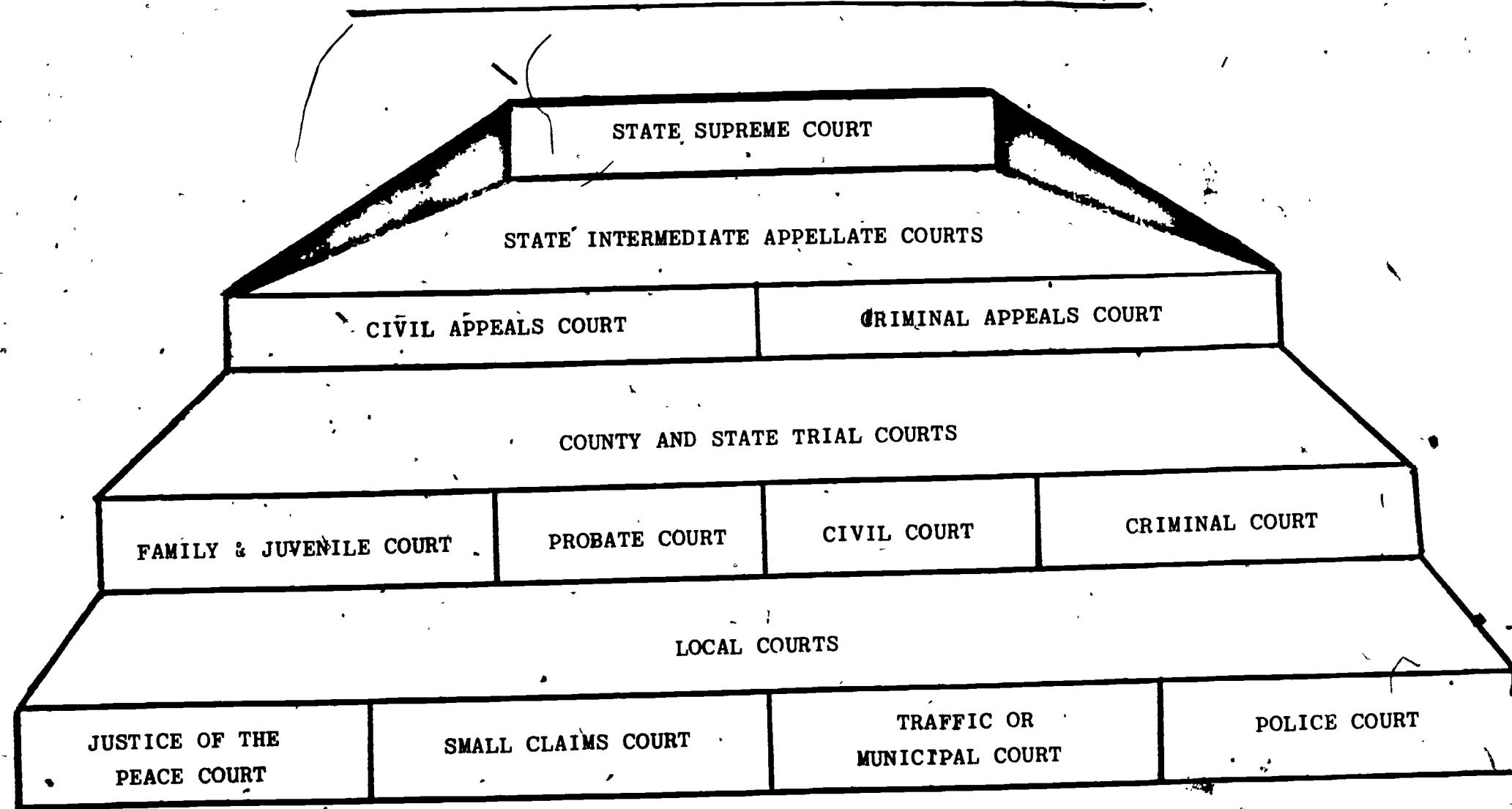
Verstossen : Brechen oder missachten der Gesetze und Regeln

Federal : Sachen die mit der Nation zu tun haben oder ihr angehören

Für Ungültig erklären : Etwas annullieren

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cut out newspaper articles about court actions</li> <li>2. Class participation in group discussion over newspaper articles</li> <li>3. Handouts: class discussion</li> <li>4. Guest speaker: lawyer</li> <li>5. Films on judicial system</li> <li>6. Cassette: court scene</li> <li>7. Review vocabulary meanings</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Schneide Zeitungsartikeln ueber Gerichtstaetigkeiten an</li> <li>2. Klassenteilnahme und Gruppenbesprechungen ueber Zeitungsartikeln</li> <li>3. Vorgedrucktes Material: Klassenbesprechungen</li> <li>4. Gastsprecher: Rechtsanwalt</li> <li>5. Gerichtswesen siehe Filme</li> <li>6. Kassette: Gericht - Schauplatz</li> <li>7. Wiederholung von Wortschatz und Bedeutung</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher.	Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

## THE STATE COURT SYSTEM



## OBJECTIVES

1. The student will learn about the Miranda Warnings.
2. The student will learn about his rights if he/she is accused of a crime.
3. Given a handout, the student will discuss the four (4) parts of the Miranda Warnings.
4. The student will comprehend that if he/she is accused of a crime, he/she may choose to waive (give up) his rights, but only after hearing the Miranda Warnings read.
5. The student will discuss why the Miranda Warnings are used to protect all people.

## VOCABULARY - DEFINITIONS

warnings : a sign or notice of something that may or will happen

accused : a person against whom a charge of crime is brought

waive : to give up claim to; as to waive one's right to answer

question : the act of asking; inquiry

silent : not speaking

presence : the fact of being in a certain place

forced : power used on a person

testify : to make a statement of what is known to be true

## ZIELE

1. Der Schueler soll die Bedeutung des "Miranda-Gesetzes" (Name von einer Person benannt) lernen.
2. Der Schueler soll seine Rechte er/sie kennen, fuer den Fall, dass er/sie eines Verbrechens beschuldigt wird.
3. Der Schueler soll an Hand von gegebenen Materials die vier (4) Teile des "Miranda-Gesetzes" diskutieren.
4. Der Schueler soll verstehen, dass er auf Teile seiner Rechte verzichten kann, wenn er eines Verbrechens beschuldigt wird; jedoch nur, wenn ihm vorher das "Miranda-Gesetz" vorgelesen worden ist.
5. Der Schueler soll darueber sprechen, warum das "Miranda-Gesetz" zum Schutz aller Menschen erlassen wurde.

## WORTSCHATZ UND ERKLÄRUNGEN

Warnung : (In diesem Fall Gesetz) Eine Beschreibung von Dingen die passieren koennen oder werden

Beschuldigt : Eine Person die eines Verbrechens beschuldigt wird

Aufgeben der Rechte : In diesem Fall Verzicht- Das Recht der Antwortverweigerung

Frage : (In diesem Fall) - Verhoer

Schweigen : Nicht sprechen

Anwesenheit : Auf einen bestimmten Platz zu sein

Gezwungen : Auf einer Person ausgeuebter Zwang

Aussagen : Eine Aussage machen von der bekannt ist, dass sie wahr ist

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Participate in group discussions about the Miranda Warnings</li> <li>2. Have different students enact an incident where they can read the Miranda Warnings</li> <li>3. Listen to guest speaker: policeman</li> <li>4. <del>View</del> films</li> <li>5. Review vocabulary</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teilnahme an Gruppenbesprechungen ueber "Miranda-Gesetze"</li> <li>2. Verschiedene Schueler sollen einen Fall durchspielen, indem die "Miranda-Gesetze" verlesen werden koennen</li> <li>3. Einem Gastsprecher zuhoeren: Polizist</li> <li>4. Filme zeigen</li> <li>5. Wiederholung des Wortschatzes</li> </ol>

RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher.	Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.



HANDOUT--You and the Miranda Warnings

If you are arrested, you must be told these four (4) things before the police can start to question you:

1. YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN SILENT.
2. ANYTHING YOU SAY CAN BE HELD AGAINST YOU IN A COURT OF LAW.
3. YOU HAVE THE RIGHT TO THE PRESENCE OF A LAWYER.
4. IF YOU CAN'T AFFORD A LAWYER, ONE WILL BE APPOINTED FOR YOU BEFORE QUESTIONING, IF YOU WISH.

FACTS ABOUT THE MIRANDA WARNINGS

Suppose you are arrested and accused of a crime. Do you have to answer the questions the police ask? Do you know your rights?

Under the Fifth Amendment of the Constitution it states that no one can be forced to testify against himself or herself. He or she has the right to remain silent.

The United States Supreme Court outlined rules that must be followed by the police when a person is arrested. These rules--the Miranda Warnings--MUST BE READ to the person who is under arrest by the police.

The rules--Miranda Warnings--was the result of a court case called *Miranda versus Arizona*.

A man named Miranda was arrested by police in Arizona. Mr. Miranda's rights under the Fifth Amendment were violated. From the outcome of the court decision in which Mr. Miranda won came the Miranda Warnings. The Miranda Warnings are meant to protect all people, regardless of race, creed or religion, from being questioned by police in an illegal way.

A policeman may not question you first and then tell you your rights after you have answered the policeman's questions. You can, if you want to waive (give up) your rights, but ONLY after hearing the Miranda Warnings read.

## OBJECTIVES

1. The student will list two (2) main types of crime.
2. The student will describe the difference between felonies and misdemeanors.
3. The students will list three (3) types of felonies.
4. The students will list three (3) types of misdemeanors.
5. The student will comprehend the role of the Grand Jury with regards to felonies.
6. The student will become aware of the severe penalties placed on one who commits a felony.

## ZIELE

1. Der Schueler soll zwei (2) Haupttypen von Verbrechen auffuehren.
2. Der Schueler soll den Unterschied zwischen Verbrechen und Vergehen darstellen.
3. Der Schueler soll drei (3) Arten von Verbrechen auffuehren.
4. Der Schueler soll drei (3) Arten von Vergehen auffuehren.
5. Der Schueler soll die Funktion der Geschworenen-Gerichtes; Bezug auf Verbrechen verstehen.
6. Der Schueler soll die verschiedenen Strafen kennlernen, mit dem ein Verbrecher bestraft wird.

## VOCABULARY - DEFINITIONS

**felony** : a serious crime: murder, arson, burglary, etc.

**misdemeanor** : a less serious crime: shoplifting, driving while intoxicated, etc.

**Grand Jury** : a group of citizens (usually from 12 to 23) that look into charges of someone who committed a crime

**indicted** : to charge with a crime

**malicious** : law-resulting from or prompted by malice; spite; desire to injure another

**penalties** : the legal punishment for having committed a crime or having violated the law

**bail** : to release or obtain a release of an arrested person for future appearances in court

**incarceration** : to put into prison

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

**Verbrechen** : Schwere Verbrechen: Mord, Brandstiftung, Diebstahl, etc.

**Vergehen** : Kleineres Verbrechen: Ladendieb, Fahren unter Alkohol

**Geschworenen** : Eine Gruppe ca. 12 bis 23) Buergern, die Gericht : Rechtsprechung gegen Verbrecher ausueben

**Angeklagter** : Eines Verbrechens beschuldigt

**Boesartigkeit** : Ein Gesetz, um boesartige Handlungen zu verhindern; oder der Wunsch einen Anderen zu schaedigen

**Strafe** : Gesetzliche Bestrafung fuer jemanden der eine strafbare Handlung begangen, oder ein Gesetz uebertreten hat

**Kaution** : Summe die hinterlegt wird, um eine verhaftete Person bis zur Gerichtsverhandlung in Freiheit leben zu lassen

**Inhaftierung** : Jemanden ins Gefaengnis bringen

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
1. Group discussion over the module objectives	1. Gruppenbesprechung ueber die behandelten Themen
2. Guest speaker: law enforcement officer	2. Gastsprecher: Polizei oder Gerichtbeamter
3. Formulate a class list of felonies and misdemeanors with penalties	3. Formulierung einer Liste von Verbrechen und Vergehen mit den dazugehoerigen Strafen
4. View films	4. Filme zeigen
5. Review vocabulary/word meanings	5. Wiederholung von Wortschatz und Bedeutung
6. Cut out newspaper articles on two (2) types of crime	6. Ausschneiden von Zeitungsartikeln ueber zwei (2) Verbrechers-Arten

## RESOURCES

Resources will be given by the teacher.

## HILFSMITTEL

Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

OBJECTIVES	ZIELE
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The student will learn about participants and their roles in court.</li> <li>2. The student will identify preliminary steps needed when preparing for a day in court.</li> <li>3. The student will distinguish the difference between the plaintiff and defendant.</li> <li>4. The student will participate in a mock trial.</li> <li>5. The student will accept or appeal the judgment of the court.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Schueler soll lernen, wer an Gerichtsverhandlungen teilnimmt; und welche Rolle er jeweils spielt.</li> <li>2. Der Schueler soll feststellen, welche Vorbereitungen bei einem Erscheinen vor Gericht erforderlich sind.</li> <li>3. Der Schueler soll den Unterschied zwischen den Klaeger und den Beklagten kennen.</li> <li>4. Der Schueler soll an einer Schein-Gerichtsverhandlung teilnehmen.</li> <li>5. Der Schueler soll den Urteilsspruch des Gerichtes annehmen, oder Berufung einlegen.</li> </ol>
VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
<p>participant : a person who takes a part or share</p> <p>preliminary : before the main part; preparatory</p> <p>preparatory : preparing or serving to prepare for something</p> <p>distinguish : to recognize one thing from another by some mark or characteristic</p> <p>plaintiff : one who begins a personal action or lawsuit to obtain remedy for an injury to his rights</p> <p>defendant : a person required to answer to a legal action or lawsuit</p> <p>lawsuit : a case before a court</p>	<p>Teilnehmer : Eine Person die teilnimmt</p> <p>Vorverhandlung : Vor der Hauptverhandlung Vorbereitung treffen</p> <p>Vorbereitung : Vorbereiten oder vorbereiten helfen</p> <p>Unterscheiden : Den Unterschied einer Sache von einer anderen erkennen (Unterscheidungs-Merkmale)</p> <p>Klaeger : Jemand der einen Anderen vor Gericht verklagt, um Gerechtigkeit zu finden</p> <p>Beklagter : Eine Person gegen die geklagt worden ist</p> <p>Prozess : Gerichtsfall</p>

(continued on next page)

(Fortsetzung, næchste Seite)

OBJECTIVES



Wann geht man zum Gericht (Fortsetzung)

VOCABULARY - DEFINITIONS

**appeal** : to make a request, as for sympathy, or a new trial

**judgment** : a decision or opinion given after judging

**versus** : meaning against: Brown vs Smith

**testimony**: evidence; declaration by witness under oath

WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

**Berufung** : Gnadengesuch, oder Verlangen einer neuen Verhandlung

**Urteil** : Entscheidung nach der Gerichtsverhandlung

**Versus** : Meint gegen: Brown vs. Smith

**Zeugenaussage** : Beweisaussage eines Zeugen unter Eid

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. View films about court happenings</li> <li>2. Guest speaker: lawyer/judge</li> <li>3. Group discussion on preparations for a day in court</li> <li>4. Role playing: a mock trial</li> <li>5. Rights of appeal</li> <li>6. Review vocabulary/word meanings.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Filme ueber Gerichtsvorfaelle zeigen</li> <li>2. Gastsprecher: Rechtsanwalt/Richter</li> <li>3. Gruppenbesprechung ueber Vorbereitung -fuer einen Tag im Gericht</li> <li>4. Rolle spielen: Scheinverhandlung</li> <li>5. Rechte auf Berufung</li> <li>6. Wiederholung des Wortschatzes und deren Bedeutung</li> </ol>
RESOURCES	HILFSMITTEL
Resources will be given by the teacher.	Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.

163

164

OBJECTIVES

1. The student will learn the juvenile justice system.
2. Given a flow chart on the juvenile justice system, the student will follow the arrows through each stage, noting the actions and alternative actions the court may take to deal with a juvenile offender.
3. The student will list five (5) ways in which the juvenile court system provides help and guidance to the juvenile offender.
4. Given a list of six (6) juvenile incidents, the student will decide what action might be taken by the juvenile justice system.
5. The student will listen and ask questions of the guest speaker.

VOCABULARY - DEFINITIONS

juvenile : a young person; in some states under the age of 18, in other states under the age of 16

justice : just or righteous action; carried out by the law/courts

stage : the scene of any noted action

action : the doing of something; performance; activity

alternative: a chance to choose between two (2) things

provide : to look out for in advance

guidance : to show the way; to guide; help

investigate: to search into; to study the facts

ZIELE

1. Der Schueler wird das Jugendrechtssystem kennenlernen.
2. Nach einem vorgegebenen Fall soll der Schueler Schritt fuer Schritt der gesamten Verhandlung folgen; unter Beachtung aller Gruende und Gegengruende, die das Gericht beruecksichtigen muss um gegen einen jugendlichen Straftaeter zu verhandeln.
3. Der Schueler soll fuenf (5) Moeglichkeiten angeben, wie das Jugendgericht einem Straffaelligen Hilfe und Beratung gewaehrt.
4. Nach einer Liste von sechs (6) Straftaten, soll der Schueler entscheiden, wie das Jugendgericht vorgehen koennte.
5. Der Schueler soll dem Gastvortragenden Zuhören und Fragen stellen.

WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Jugendlicher: Eine junge Person im Alter unter 18 Jahren, in anderen Staaten unter 16 Jahren

Rechtswesen : Rechte oder gerichtliches Vorgehen; ausgefuehrt durch Gesetze und Gerichte

Tatort : Ort der Handlung

Vorgehen : Schritte unternehmen, ausfuehren, Klage erheben

Moeglichkeit: Wahl zwischen zwei Dingen

Massnahme : Vorsorge treffen

Orientierung: Belehrung, Leitung; sich fuehren lassen, Hilfeleistung

Untersuchung: Nachforschen, Feststellung des Sachverhaltes

OBJECTIVES	
VOCABULARY - DEFINITIONS	WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN
incident : may happen; can occur, especially in connection with some other event	Vorkommen : Kann passieren, vorkommen, besonders im Zusammenhang mit einem anderen Ereignis
offender : a person who breaks the law or rule	Uebeltaeter : Eine Person, die gegen das Gesetz oder die Regeln verstoesst
probation : a trial or period of trial for finding out or testing a person's character or fitness	Bewaehrungsfrist : Pruefungs- oder Probezeit, um den Charakter und Tauglichkeit zum Leben in der Freiheit einer Person, festzustellen
187	188

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<p>1. Participate in class reading and discussion of flow chart handout</p> <p>2. Listen to speakers:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A. policeman</li> <li>B. juvenile counselor</li> </ul> <p>3. Bring in newspaper articles about juvenile offenders and the juvenile justice system for "show and tell" discussion</p> <p>4. View films</p> <p>5. Review vocabulary and word meanings</p>	<p>1. Teilnehmen in der Klasse und ueber Aufzeichnungen und ausgegebenes Material sprechen</p> <p>2. <u>Dem Vortragenden zuhoeren</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>A. Polizist</li> <li>B. Jugendberater</li> </ul> <p>3. Bringe Ausschnitte von Zeitungsartikeln ueber jugendliche Straftaeter und Jugend Gerichtsverhandlungen, zwecks einer Vorfuehrung und Besprechung</p> <p>4. Filme zeigen</p> <p>5. Wiederholung von Woertern un deren Bedeutung</p>
RESOURCES	HILFSMITTEL
<p>Resources will be given by the teacher.</p> <p>169</p>	<p>Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.</p> <p>170</p>

OBJECTIVES	ZIELE
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The student will be able to explain the difference between a juvenile delinquent and PINS (Person in <u>Need of Supervision</u>).</li> <li>2. The student will discuss the causes he/she feels are the most important reasons for some teenagers getting into trouble with the law.</li> <li>3. The student will list five (5) ways in which parents, school officials, and people in the community can help teenagers from having problems with the law/courts.</li> <li>4. The student will discuss actions that can be taken to prevent teenagers from becoming delinquents or PINS.</li> <li>5. The student will listen and ask questions of a law enforcement officer.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Der Schueler soll den Unterschied zwischen einem jugendlichen Straftaeter und einem "PINS" (Eine Person die eine Beaufsichtigung) braucht, erklaeren.</li> <li>2. Der Schueler soll erklaeren, was seiner Meinung nach die wichtigsten Gruende sind, aus denen manche Tennager in Konflikt mit dem Gesetz geraten.</li> <li>3. Der Schueler soll fuenf (5) Moeglichkeiten nennen, wie Eltern, Lehrer und Gemeindemitglieder einen Jugendlichen davor bewahren koennen, Probleme mit Recht und Gericht zu bekommen.</li> <li>4. Der Schueler soll besprechen, welche Moeglichkeit besteht, um die Jugend-Kriminalitaet zu verhindern.</li> <li>5. Der Schueler soll einem Polizei-Beamten zuhoeren und ihm Fragen stellen.</li> </ol>

## VOCABULARY - DEFINITIONS

delinquent	: someone who violates the law
supervision	: the act of overseeing or directing
explain	: to make plain; to give the reasons for
discuss	: to debate fully and openly
reason	: an explanation for some belief or in defense of some act
prevent	: to keep from happening; to stop
opinions	: a judgment about a person or thing
official	: having authority to perform a service
actions	: the 'doing of something; performance; activity
counselors	: an advisor; a person who recommends what is to be done

## WORTSCHATZ UND ERKLAERUNGEN

Verbrechen	: Jemand der das Gesetz uebertritt
Beaufsichtigung	: Beaufsichtigen und leiten
Erklaerung	: Offen legen und Gruende anfuehren
Besprechen	: Offen eroertern; disputieren
Grund	: Erklaerung dafuer, etwas zu glauben oder zu verteidigen
Vorbeugung	: Zu vermeiden, dass etwas Geschehen koennen, oder es aufzuhalten
Meinung	: Vollstreckende Person der Staatsgewalt
Handlung	: Verrichtung, Taetigkeit
Anwalt	: Berater, eine Person die vorschlaegt, was zu tun ist

ENABLING ACTIVITIES	WIRKSAME UEBUNGEN
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enter into group discussions over objectives</li> <li>2. Listen to guest speaker: law enforcement officer</li> <li>3. Collect information on community groups that assist juvenile delinquents or PINS in your area</li> <li>4. Formulate group lists on ways to prevent juvenile delinquency in the community</li> <li>5. Review vocabulary and word meanings</li> <li>6. View films</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Eine Gruppenbesprechung ueber Ziele</li> <li>2. Einem Gastsprecher zu hoeren: Polizei-Beamter</li> <li>3. Sammele Informationen in der Nachbarschaft ueber Gemeinde, die den jugendlichen Verbrechern (PINS) helfen koennen</li> <li>4. Fertige verschiedene Listen ueber Wege zur Verhuetung der jugendlichen Vergehen in der Gemeinde, an</li> <li>5. Wiederhole Wortschatz und Bedeutung</li> <li>6. Zeige Filme</li> </ol>

## RESOURCES

Resources will be given by the teacher

## HILFSMITTEL

Hilfsmittel werden durch den Lehrer ausgeteilt.



173

174

K N O W   Y O U R   L A W S

Competency Task Matrix - Modules 1 - 24

	Objectives Vocabulary Road Signs	Objectives Vocabulary Hidden Puzzles	Objectives Vocabulary Diagrams	Objectives Vocabulary Contracts	Objectives Vocabulary Social Forms	Objectives Vocabulary Cause and Effect
READING						
WRITING	Fill in tax form	Objectives (list) in writing	Objectives (describe) in writing	Write your county commissioner	Write your state congressman	Complete a legal and binding contract
SPEAKING/ LISTENING	Listen to a lawyer	Partaicipation in group discussions	Role playing	Listen to a policeman/woman	Describe orally an accident	Describe orally a crime being committed
VIEWING	Films	Cassettes	Sight game	County government in action	Acutal court hearings	Visiting county jail - field trip
PROBLEM SOLVING	Decide what each legal document is for	Decide which court system for criminal/circuit	Decide citizen's duties and responsibilities	Decide which laws are state or local	Decide which candidate to vote for	Decide when you need a lawyer
INTERPERSONAL RELATIONS	Peer grouping discussions	Role playing in groups	Be successful in knowing your laws	Interact with police successfully	Ask questions of guest speakers, lawyers, judges. and law enforcement officers	
COMPUTATION	Your tax forms	Food stamp forms	Lease contract			

## BIBLIOGRAPHY

Abramowitz, Jack: Foundations of Freedom. Chicago, Ill., Follett Publishing Co. 1976.

Holk, John H: Your Government and You. New York, Frank E. Richards Publishing Company, Inc., 1975.

Knownslar, Allan A.; Smart, T. L.: Civics, Citizen and Society. New York, McGraw-Hill Book Company, 1980.

Morris, Allen: The Florida Handbook. 17th Edition, Tallahassee, Florida, The Peninsular Publishing Company, 1979-1980.

Pickens, Leslie: Your Housing Needs and Renting A Place To Live. Portland, Oregon, McGraw-Hill Book Company, 1980.

Pickens, Leslie: Buying A House and Buying A Mobile Home. Portland, Oregon, McGraw-Hill Book Company, 1980.

Poor, Henry V.: You and The Law. New York, The Reader's Digest Association Inc., 1971.

Post, Albert; Johnson, William: The Young American Citizen. New York, W. H. Sadlier Inc., 1978.

Rickes, Linda; Mahe, S.: Juvenile Problems and The Law. St. Paul, Minnesota, West Publishing Company, 1975.

Rickes, Linda; Mahe, S.: Youth Attitudes and Police. St. Paul, Minnesota, West Publishing Company, 1975.

Rickes, Linda; Mahe, S.: Courts and Trials. St. Paul, Minnesota, West Publishing Company, 1975.

Rickes, Linda; Mahe, S.: Lawmaking. St. Paul, Minnesota, West Publishing Co., 1975.

Sellers, Nancy: Advertising Techniques and Consumer Fraud. Portland, Oregon, McGraw-Hill Book Company, 1980.

Udvari, Stephen S.: Being An Informed Citizen. Austin, Texas, Steve Vaughn Company, 1973.

Zak, Therese A.: Understanding Contracts and Legal Documents and Understanding Criminal Law. Portland, Oregon, McGraw-Hill Book Co., 1980.